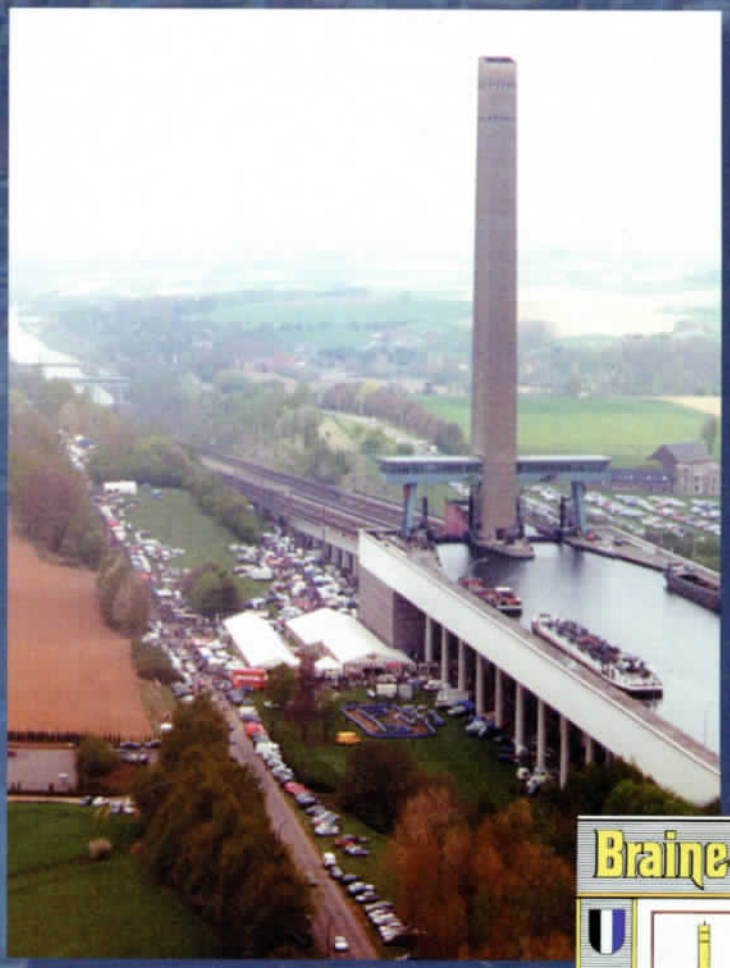
Edition 1999

13

Ronquières 1er mai

Marché aux Puces Géant et Couvert
Organisé par le Rotary Club de Braine-le-Comte



Braine-le-Comte

ROTARY INTERNATIONAL

Le Journal des Puces

ADEMAR

Les enfants malades rénaux

★

La main dans la main

Aide aux handicapés

La Nouvelle Gazette

sud presse

fréquence Wallonie

HAINAUT

BBL

PENTAX

Feluy Plant

Member of BP Amoco PLC

L'usine de Feluy, créée en 1976, fabrique des alphaoléfines linéaires, des poyalphaoléfines et des alkyles d'aluminium.

Depuis sa position centrale en Europe, elle approvisionne l'Europe, le Moyen-Orient et l'Afrique.

Les investissements réalisés à Feluy participent à la stratégie d'expansion et de diversification du groupe BP Amoco.

L'usine de Feluy privilégie l'excellence dan l'ensemble de ses activités quotidiennes.

La sécurité, l'environnement, la qualit figurent parmi les centres d'intérêt majeu du site de Feluy.

Elle adhère pleinement au programm mondial Responsible Care et collabore ave ses voisins immédiats afin de promouvoir l qualité de vie de chacun d'entre nous.









responsible care

gestion responsable

AMOCO CHEMICAL BELGIUM S.A.
Parc Industriel de Feluy-Nord - Zone C
7181 FELUY
Tél.: 067/87.52.11
Fax: 067/44.33.69

© The Communication Factory

Le Journal des puces

Revue annuelle n°13

1er MAI 1999

EDITORIAL

La vie se reçoit.... et.... la vie se donne....

Ce lien peut définir la Solidarité.

Quelle tristesse de voir un pays, une région se détruire ou dévastée..... Quel malheur de constater les drames entraînés par les fléaux naturels, les crises économiques, des situations familiales ou individuelles critiques....

Mais quelle joie de voir ces élans extraordinaires, toujours répétés, de solidarité personnelle ou de groupe afin d'aider les démunis, les désespérés, les souffrants.

Le Rotary Club de Braine-le-Comte réalise avec bonheur sa vocation d'association sociale active et créative.

Chaque 1er mai, Ronquières se réveille avec le sourire celui de la Solidarité.

Quel plaisir de vous voir si nombreux ce jour! Depuis 13 ans, en organisant, de manière professionnelle et bénévole, le Marché aux puces annuel de Ronquières, le Rotary Club de Braine-le-Comte se voit, grâce à vous, nanti de moyens lui permettant d'aider de nombreuses oeuvres humanitaires internationales, nationales ou locales et d'intervenir dans d'innombrables cas sociaux bien souvent méconnus ou cachés.

Le marché traditionnel et extraordinaire de ce 1er mai 1999 est motivé par deux actions prioritaires.

"ADEMAR" est une association s'occupant activement des enfants malades rénaux et de tous les problèmes qui les entourent. Son efficacité est réelle et justifie notre intérêt.

"La Main dans la Main" est une organisation locale qui aide les handicapés jeunes et moins jeunes afin de leur procurer ainsi qu'à leur entourage un peu plus de bien être et de confort de vie. Comme vous le savez ou le lirez par ailleurs, le Rotary Club de Braine le-Comte intervient également, comme tous les autres Service Clubs d'ailleurs, dans beaucoup d'autres domaines à visée médicale, sociale, éducative.

Merci pour votre participation, votre compréhension, votre sponsorisation, votre bénévolat, votre souci de solidarité et de citoyenneté responsable. Les demandes d'aide sont nombreuses... et grâce à vous tous, nous pourrons concrétiser nos projets, oh! combien motivants.

Avec le sourire, nous vous souhaitons une merveilleuse journée du 1er mai à Ronquières dont la Tour est devenue, entr'autres, un véritable symbole de solidarité.

PARKING

100 frs.**

**Autorisation par ordonnance de police
Le Rotary de Braine-le-Comte n'est pas responsable des incidents ou accidents survenant sur les aires de parking

SONEGIENS

VOTRE HEBDO PUBLICITAIRE (067)334777

Le Cap d'Agde

Au confluent de la Méditerranée,
du fleuve Hérault et du Canal du Midi, 4 lieux de séjour vous accueillent :
Le Cap d'Agde, La cité d'Agde, Le Grau d'Agde, La Tamarissière.

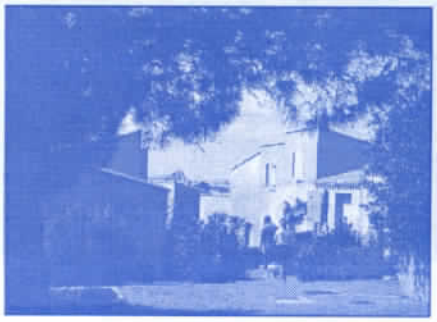
Ici, toutes les vacances sont permises avec de nombreuses possibilités de séjour.

Service d'Information et de Réservation
☎ (33) 04 67 01 04 04

LE ROYAUME DE LA MÉDITERRANÉE

Avec 14 km de plages de sable fin, un port de plaisance de 3 000 anneaux et toutes les activités sportives et de loisirs : golf, tennis, thalassothérapie, Aqualand, centre nautique, un des premiers centres mondiaux de naturisme, Ile des Loisirs avec Luna Park, cinéma, casino, discothèques...



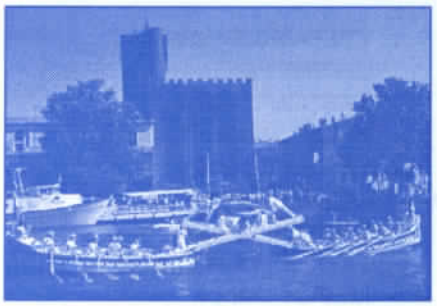


UN PATRIMOINE RICHE

Agde, cité grecque fondée il y a 2 500 ans, Musée de l'Ephèbe, Musée Agathois, Fort de Brescou en mer et deux ports de pêche typiques du Languedoc : Le Grau d'Agde et La Tamarissière à l'embouchure de l'Hérault.

UN ENVIRONNEMENT DE QUALITÉ

Avec de nombreux espaces verts, un sentier sous-marin pour découvrir la faune et la flore de Méditerranée, la Réserve Naturelle du Bagnas et ses 200 espèces d'oiseaux, un réseau de pistes cyclables...





UN PAYS INTÉRIEUR AUTHENTIQUE

A découvrir au fil de «La Route des Vignerons et des Pêcheurs» : les produits du terroir et les métiers traditionnels, l'Etang de Thau, le Canal du Midi et les villages typiques des Pays d'Agde.

Photos Office Municipal du Tourisme - H. Comte / P. Ramond

Office Municipal du tourisme

AGDE
LE CAP D'AGDE
LE GRAU D'AGDE - LA TAMARISSIÈRE

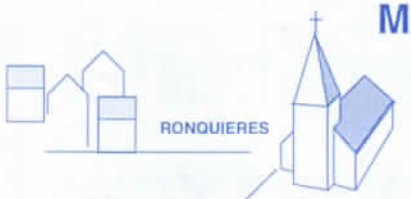
BP 544 - 34305 Agde cedex - ☎ (33)04 67 01 04 04 - Fax : (33)04 67 26 22 99
3615 CAPAGDE (1,01 F/min)
http://www.capdagde.com - E-mail : contact@capdagde.com

MARCHÉ AUX PUCES DE RONQUIERES

1er MAI **99**

ORGANISÉ BÉNÉVOLEMENT PAR

LE ROTARY DE BRAINE-LE-COMTE



BRAINE LE COMTE

PONT

VERS NIVELLES

P.C. GENDARMERIE

EMBARCADERE

ROTARY BRAINE-LE-CHATEAU
PETIT DEJEUNER
MECHOUI

ROTARY CLUB VILVOORDE
Brocante

Bar - Restaurant
Friterie
R.C. BRAINE-LE-COMTE

PARKING

CROIX ROUGE

SORTIE

BROCANTEURS

WC

Basket d' ECAUSSINNES

FERME VAN CUTSEM

PARKING

HELICO

ROTARY LESSINES
BOISSONS ET PETITE RESTAURATION

ROTARY RENAIX
PETITE RESTAURATION & BROCANTE

ROTARY
BRAINE-LE-COMTE & AGDE
BUSH BAR - HUITRES

CROIX-ROUGE

SERVICE DES POMPIERS

PARKING

EURODISNEY

SOUS LES CHAPITEAUX

Entrée gratuite

Les ROTARY **BRAINE- LE-COMTE**
MARNE-LA-VALLEE
WARWICK-AVON

ROTARACT HAUTE SENNE

SOROPTIMIST SOIGNIES

Des stands de brocante
Des animations, des terrasses
De la restauration chaude et froide
Des bars et aires de repos

GARDERIE D'ENFANTS ET CONSIGNE

AIRE DE REPOS

HAINAUT TOURISME EXPOSITION

P. C. DANS LA TOUR

INFO

FRITERIE

INFORMATION POLICE TELEPHONE

voitures d'occasions

départ et arrivée des NAVETTES

Car Collecte de Sang

AIRES DE JEUX

ROTARY SOIGNIES INNER-WHEEL
BIERES ET FROMAGES DE LA REGION

NOUVELLE GAZETTE

Villages ROUMAINS

ROTARY CLUB LA LOUVIÈRE
Brocante sélectionnée

Fonds Social LA SOURCE

ROTARY D'ENGHIEN
ANIMATIONS
TERRASSE DE RESTAURATION

ROTARY CLUB SENEFFE
Bières locales
Brocante

PARKING

ACCES DEPUIS L'AUTOROUTE (FELUY)

1er MAI **99**

INSTITUT NOTRE-DAME DE BONNE-ESPÉRANCE

(ÉCOLE NORMALE)
BRAINE-LE-COMTE

- **ENSEIGNEMENT MATERNEL**
- **ENSEIGNEMENT PRIMAIRE MIXTE**
- **ENSEIGNEMENT SECONDAIRE MIXTE**

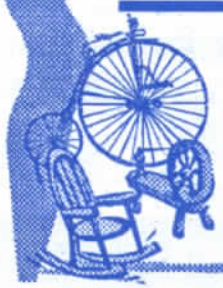
• LATIN	• SCIENCES ECONOMIQUES
• SCIENCES	• SCIENCES SOCIALES & ÉDUCATIVES (technique de transition)
• SOCIO-ECONOMIE	• LATIN-FRANÇAIS
• LATIN-MATH	• MATH-PHYSIQUE
• LATIN-SCIENCES	• FRANÇAIS-LANGUES
• LATIN-LANGUES	• ÉDUCATION DE L'ENFANCE (technique de qualification)
• SCIENCES-LANGUES	• ***FORMATION D'EDUCATEURS A2***
• LANGUES	
• SCIENCES SOCIALES	

Activités scolaires et parascolaires nombreuses: sports, informatique, théâtre, laboratoire de langues, bibliothèque, centre audiovisuel, stages langues-sports, salles de jeux, tournois sportifs, etc...

POUR RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS:
tous les jours de 9h00 à 17h00 et sur rendez-vous
(FERMETURE DE L'ECOLE du 19 juillet au 08 août inclus)
7090 BRAINE-LE-COMTE
101, rue des Postes
067/55 22 75 - 55 56 55

(Gerpinnes)

LOVERVAL



Info: 071/43.31.33



Dimanche

16 mai 1999

de 8h30 à 18h00:

6ème. BROCANTE du TRY d'HAIES

2ème Marché Artisanal des Produits de Bouche Wallons

GARAGE EUROPA

108, rue de Bruxelles - Braine-le-Comte
Tél. + Fax 067/55 36 77

Entretiens et réparations mécanique et carrosserie toutes marques ! Amortisseurs, freins, pneus, passage CT, pare-brise, etc...



Vente de belles voitures d'occasion garanties + véhicules neufs

---

Funérailles Van der Eecken

Assistance Funéraire 24h/24

Toutes démarches & formalités
Agréé par toutes les assurances
Soins de Thanatopraxie
Monuments

067/55 43 03

Grand Place, n° 16 à Braine-le-Comte



BOUCHERIE - CHARCUTERIE
DE PREMIER ORDRE

JULIEN

Rue de la Station, 94
BRAINE-LE-COMTE
067/55 40 28

Cathy Baptême

Pralines OVIDIAS

Dragées & souvenirs baptême, mariage et communion



79, Rue de la Station • 7090 Braine-le-Comte • 067/55 58 84

Ferme d'Antignac

75, Rue de Mons
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/56 05 95

La Pomme de Pin

73, chée de Ghislenghien
7830 Thoricourt
Tél. 067/41 01 00

GSM 075/69 07 70

Petite restauration
Service Traiteur
Fromages - Vins
Colis cadeaux
Ouvert le dimanche

Salle pour banquets (à partir de 15 personnes)
Service traiteur

Boulangerie Patisserie

VANCRAYENEST - VANDERSCHUEREN



Rue Edouard Etienne, 16
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 25 09

Ambulances DESSAINTES

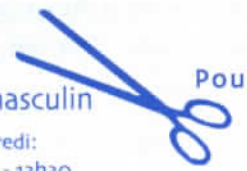
JOUR et NUIT
Toutes Mutuelles

Tél. (067) 55 40 71
GSM (075) 85 29 29

33, rue des Pommiers
I.N.I.G.: gratuit

OLIVIER

Votre coiffeur au masculin



Pour rendez-vous:
067/55 32 19

OUVERT
du mardi au vendredi:
08h30 - 13h30
15h30 - 19h30
le samedi: 08h30 - 16h00

Rue de la Station, 92
7090 Braine-le-Comte



LE POINT DU JOUR

ARNOULD

Cueillez vous-même vos pommes dans la culture fruitière

14, point du Jour
7090 HENRIPONT (Ronquières) Tél. (067) 55 22 64

PLACEZ UN SYSTEME D'ALARME AVANT TOUTE INTRUSION OU HOLD-UP !

ALARM ELECom SPRL

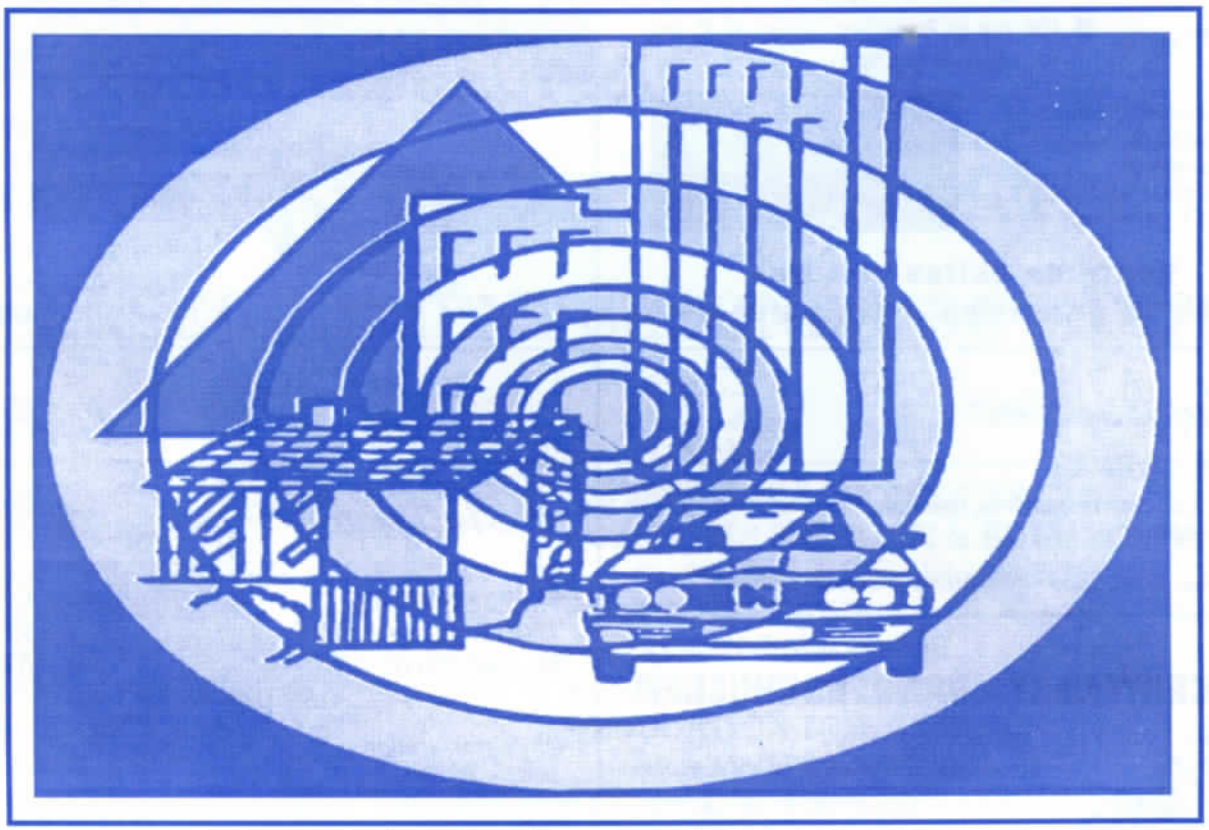
Entreprise de sécurité agréée

Agréation ministérielle: MI-BZ 20-0185-19
Agréation UPEA: AIV 273

QUE VOUS SOYEZ PRÉSENTS OU ABSENT,
LA GENDARMERIE PREVENUE AUTOMATIQUEMENT
DANS LES SECONDES QUI SUIVENT ...

Centrales de télésurveillances professionnelles et agréées:
OKTOPUS, SECURILINK, GMIC, ...

- Automatismes de détection d'intrusion, hold-ups, hold-ups aux caisses, ...
- Contrôle des lignes téléphoniques
- Transmission des alarmes sans ligne téléphonique en cas de sabotage des bornes



- *SURVEILLANCE PAR CAMÉRAS, CAMÉRAS DISCRÈTES OU CACHÉES AVEC ENREGISTREMENT + DATE ET HEURE SUR SITE OU À DISTANCE*
- *DÉTECTION INCENDIE*
- *VIDÉO PARLOPHONE*
- *MODULES VOCAUX*
- *TRANSMISSION DES ALARMES FRIGO OU TECHNIQUE*
- *APPEL POUR PERSONNES ÂGÉES OU MALADES*

Mise en ordre de votre système d'alarme + contrat de contrôle et d'entretien: (067) 56 07 62
(n'attendez pas une fausse alarme avec contrôle de gendarmerie) (reprise d'ancien contrats)
Du plus petit au plus grand système d'alarme, contrôle d'accès

ALARM ELECOM SPRL BRAINE-LE-COMTE

Tél. (067) 56 07 62

VÊTEMENTS
dubois
CHEMISIER-TAILLEUR

Grand choix de prêt-à-porter pour hommes jusqu'à la taille 64
Chemises jusqu'à l'encolure 48

Rayon mesures de la collection Scabal

64, rue de la Station
7090 Braine-le-Comte
Tél. : 067 / 55 25 61

Fermé le lundi

OPTIQUE
demoortel
BIJOUTERIE

36, rue de la Station
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 60 51

STUDIO ANNE

5, rue de Mons
7090 Braine-le-Comte
Tél/Fax 067/55 27 36

Spécialiste du PORTRAIT et du REPORTAGE

PIZZA FLASH
Braine-le-comte

067/55 66 61

Ouvert tous les jours de 11 h 30 à 14 h
et de 17 h 30 à 22 h
Les vend, sam, dim et jours fériés jusqu'à 23 h



LIBRAIRIE
STAQUET José

Rue de la Station 133
7090 Braine-le-Comte

Journaux - Publications diverses
Tabacs - Cigares - Articles fumeurs
Carterie - Petite papeterie - Photocopies
LOTTO - Loterie Nationale - Keno
Confiserie - Vins liqueurs
Mignonettes d'alcool pour collectionneurs

Ouvert tous les jours de 6h. à 22h. non-stop
Ouvert le dimanche de 9h30 à 21h30

Nettoyage à sec
Blanchisserie
MIREX



Un espace magasin est à votre disposition pour l'entretien de tous vos textiles
Un savoir-faire professionnel au service du particulier et toujours notre service de Prise à domicile
Tél. 067/55 22 74 (2 lignes)

Rue de Mons, 63
7090 BRAINE-LE-COMTE

Restaurant LA CHINE

Spécialités chinoises 1ère qualité
Ouvert de 12 à 15 h et de 18 à 24 h

Rue de Mons 13, 7090 Braine-le-Comte - Tél. 067/55 54 92

Au fil du temps

15, Rue de Mons
Braine-le-Comte
Tél. 067/55 51 65

CENTRE BERQUIN

LE REGARD QUI A DU STYLE

Depuis 1890, notre but est de vous satisfaire, et quelque soit votre demande nous ferons tout pour vous servir au mieux !

DIOR - CARTIER - ARMANI
CALVIN KLEIN - LACOSTE
YVES SAINT LAURENT
BOUCHERON - MONT BLANC
FAÇONNABLE - FERRE
GUCCI - PICASSO - DAVIDOFF
OLIVER PEOPLES
RALPH LAUREN - C. LACROIX



OPTIQUE SOTIAUX

Opticiens Michel et Françoise Sotiaux
74, rue de la Station 7090 Braine-le-Comte
Tél. (067) 55 21 09
Ouvert de 9 à 19h.

CAFE TORINE



cadre rustique situé
à l'orée du bois.

Monsieur et Madame
Ferrara - Gabriel

Spécialités de bières belges et étrangères
Dégustation de glaces et de crêpes
fabriquées par nos soins.
Petite restauration.
Vente de glace au litre
Pièces montées (sur commande)

2 Salles pour réunions - Banquets
Retour de deuil.
Locations de salles pour traiteurs et soupers de club.

Vaste parking

188, avenue du Marouset
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/56 11 02 - Fax 067/55 72 74

Le service de confiance ... l'aide efficace.



Ambulances
Voitures
RENARD

Toutes mutuelles, toutes cliniques 24h/24h.

067/340 340

I.N.I.G.: Gratuit

BOUCHERIE - CHARCUTERIE **FROMAGES**

DANY

SERVICE TRAITEUR

Rue de la Station, 131, BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/55 61 40

SBR TV-VIDEO

Ets. BERETTA

85, Rue de la Station
7090 Braine-le-Comte
Tél : 067/ 55 22 61

20a, Rue Dr. Colson
1430 Rebecq
Tél : 067/ 67 02 12

TEXTES & LOGO
sur vitrines, véhicules
panneaux, calicots
AUTOCOLLANTS
TEXTILES PUBLICITAIRES
CASQUETTES

Lettrage PPC
067/55.42.83

Chaussée de Mons, 61 • 7090 Braine-le-Comte • Fax 067/56 09 47



GOOSSENS Motors

Matériel de jardin et moto
Réparation - Entretien - Vente

106 a, rue de Bruxelles
7090 Braine-le-Comte Tél./Fax: 067/55 60 97

POUR UNE SUZUKI
c'est Oui, Oui, Oui

VOYEZ LES ETS. ALAIN BOUCHER
AUTOMOBILES

BRAINE-LE-COMTE TEL: 067/55 20 40



Coiffure Aline
hommes-dames-enfants

44, rue de la Station
7090 Braine-le-Comte
sur rendez-vous 55 64 81

PROJETS DE MARIAGE ?



MAISON STEVENS

Rue de Mons 36-38
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 20 62



ENTREPRISE DE CONSTRUCTION

JOEL MANOUVRIER

CONSTRUCTION • TRANSFORMATION • CARRELAGE • CHEMININÉES DÉCORATIVES

Votre maison
- ❑ nous la vendons
- ❑ nous la louons
- ❑ nous la construisons ou la rénovons à la carte

POUR TOUT RENSEIGNEMENT, TELEPHONEZ-NOUS
067/64 84 83

Pour vendre, acheter ou louer votre bien

Bureau d'études Immobilières

Nathalie MANOUVRIER

Rue Rouge Bouton, 41
1460 Virginal

Tél.: 067/64 84 53
Fax: 067/64 78 18

Evaluation gratuite et sans engagement

ENTREPRISE



LAURENT MANOUVRIER

CHAPES & TOUS CARRELAGES





RUE ROUGE BOUTON, 41
1460 VIRGINAL
Tél. 067/64 84 83

Vous aussi venez !



à la collecte de sang

ce 1er mai 1999 au Marché aux Puces à Ronquières de 10h à 17h.

SAVEZ-VOUS QUE...

- *les besoins en sang de la médecine moderne sont énormes.*

Quelques exemples : un traitement de LEUCEMIE aigüe nécessite en moyenne 85 litres de sang, une greffe de foie exige 15 à 30 litres de sang.

- *sur 10 Belges, 7 auront un jour besoin de sang. Parmi eux, vos parents, vos amis, vous peut-être,*
- *seulement 4 personnes sur 100 donnent leur sang et dès lors, les pénuries ne sont pas rares...*
- *l'on peut donner son sang jusqu'à 4 fois par an sans aucun risque pour la santé.*
- *en donnant du sang, on n'attrape aucune maladie.*

sud presse

600.000 LECTEURS, chaque jour*









1ER GROUPE DE PRESSE FRANCOPHONE

LA MEUSE

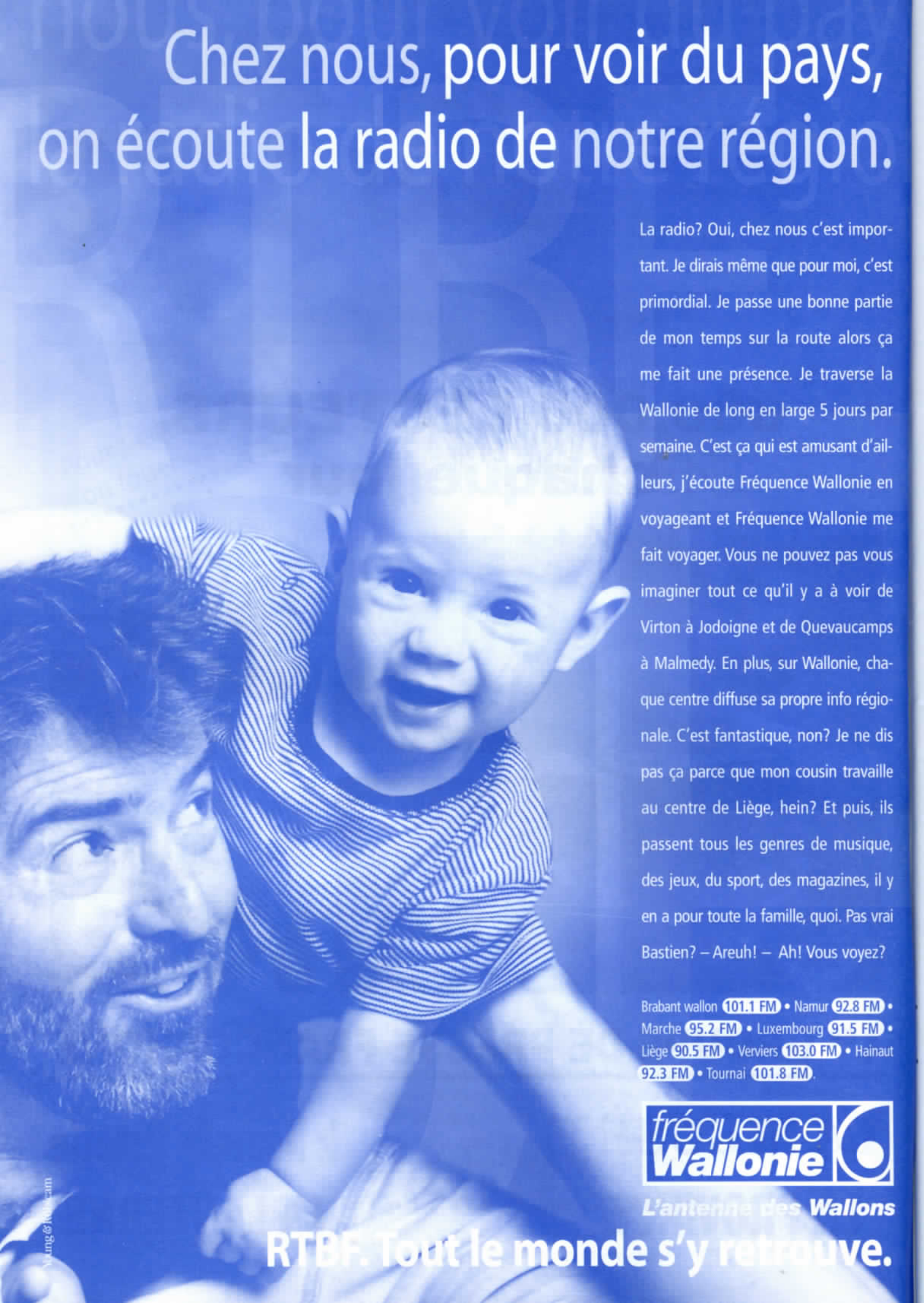
LA PROVINCE

la gazette des SPORTS

La Nouvelle Gazette

LA LANTERNE

Chez nous, pour voir du pays, on écoute la radio de notre région.



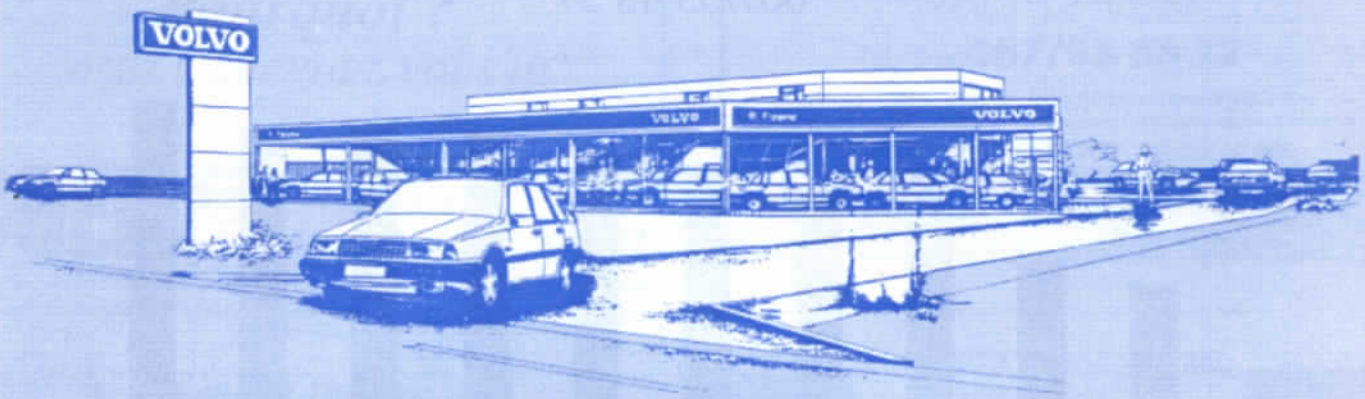
La radio? Oui, chez nous c'est important. Je dirais même que pour moi, c'est primordial. Je passe une bonne partie de mon temps sur la route alors ça me fait une présence. Je traverse la Wallonie de long en large 5 jours par semaine. C'est ça qui est amusant d'ailleurs, j'écoute Fréquence Wallonie en voyageant et Fréquence Wallonie me fait voyager. Vous ne pouvez pas vous imaginer tout ce qu'il y a à voir de Virton à Jodoigne et de Quevaucamps à Malmedy. En plus, sur Wallonie, chaque centre diffuse sa propre info régionale. C'est fantastique, non? Je ne dis pas ça parce que mon cousin travaille au centre de Liège, hein? Et puis, ils passent tous les genres de musique, des jeux, du sport, des magazines, il y en a pour toute la famille, quoi. Pas vrai Bastien? – Areuh! – Ah! Vous voyez?

Brabant wallon 101.1 FM • Namur 92.8 FM • Marche 95.2 FM • Luxembourg 91.5 FM • Liège 90.5 FM • Verviers 103.0 FM • Hainaut 92.3 FM • Tournai 101.8 FM.

fréquence Wallonie

L'antenne des Wallons

RTBF. Tout le monde s'y retrouve.



FIZAINE S.P.R.L.

Chaussée de Bruxelles, 226
1401 NIVELLES
Tél. 067/21 40 27

G.E.B.
A.S.B.L.

Rue Hector Denis, 3
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/56 09 20
Fax 067/55 36 96

Le G.E.B. agit

Collectif enfants
Ecole des devoirs - Animations créatives
Tous les jours de la semaine avec possibilité d'accueil des enfants jusqu'à 18h30

Alphabétisation et remise à niveau

Dépannage alimentaire
± 300 personnes aidées chaque semaine

Service d'aide sociale
Guidance budgétaire, financière
méditation de dettes - service social

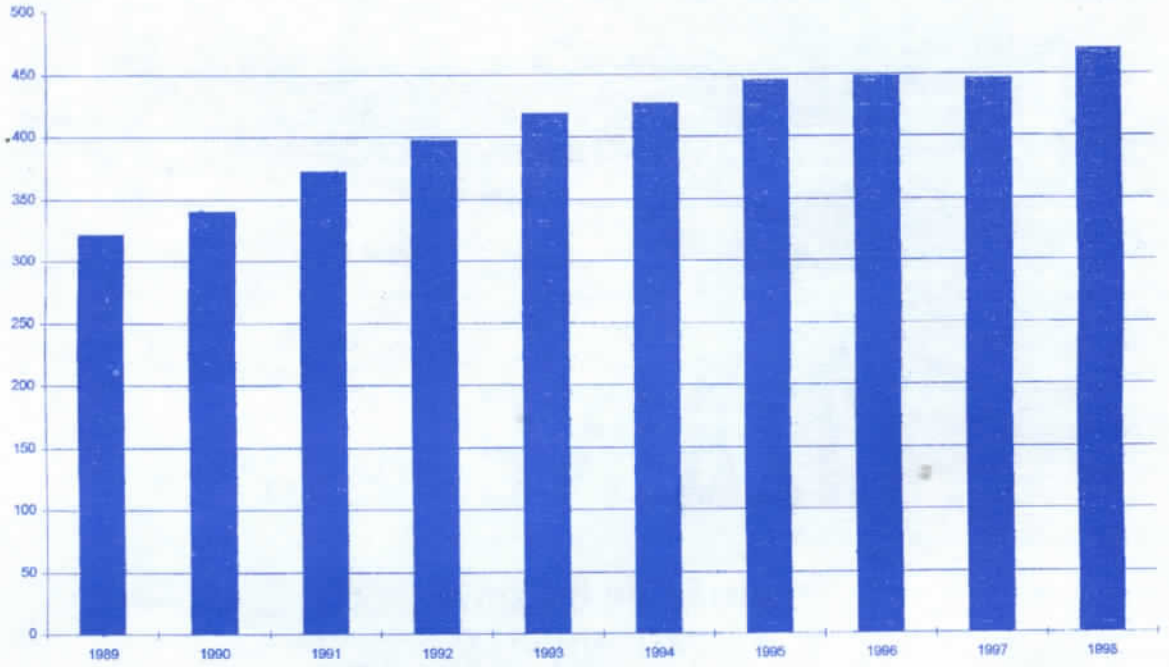
Service Logement
Maison de transit - av. de la Houssière, 76
7090 Braine-le-Comte

Jacques
HERREMAN

CHAUFFAGE
REGULATION
SANITAIRE &
ZINGUERIE
CUISINES

Rue des Combattants, 70
7070 Mignault (Le Rœulx)
Tél./Fax 067/44 23 85

ECOLE NOTRE-DAME Rue Père Damien, 12
BRAINE-LE-COMTE
067/55 48 57



UN PETIT GRAPHIQUE VAUT MIEUX QU'UN LONG DISCOURS

Chez Selatin

Restaurant



La Fine Cuisine Orientale au Cœur de Braine-le-Comte

Jardin d'été

CUISINE ORIENTALE ET FRANCAISE
GRILLADES - FRUITS DE MER - COUSCOUS
SPECIAL PLATEAU

OUVERT TOUS LES JOURS DE 12H A 14H ET 18H A 23H30
ET PLUS TARD LE WEEK-END
FERMÉ LE MARDI ET LE SAMEDI MIDI

RUE DE MONS, 28A • 7090 BRAINE-LE-COMTE **TEL. 067/55 77 77**

Jean 60 ans ☹

Paul 60 ans ☺

Pourquoi ?

OSEZ UN RENDEZ-VOUS !!!

CGER

BRAINE-LE-COMTE
Grand'Place 18
Tél. 067/55 41 27

CGER is part of the Fortis group

Pascal CORNELISSEN
SONORISATION
"Un musicien technicien au service de la sonorisation"
Le sur mesure fixe ou temporaire en tous genres et en tous lieux
MEILLEUR RAPPORT QUALITE/PRIX
Tél./Fax **067/55 53 77**
Conception - Fabrication - Installation - Réparation de tous systèmes de hauts-parleurs
• Vente et location de materiel son et lumière professionnel • Organisation et création d'évenements
Véhicule podium avec sonorisation et éclairage pour animation en tout genre
JBSYSTEMS crown SHURE ElectroVoice RCF

Librairie-Papeterie
"Patria"
rue de la Station, 47
7090 Braine-le-Comte
067/55.29.54

CHOISISSEZ LE GAZ NATUREL
• DEVIS GRATUIT
• LIVRAISON GRATUITE
• PIECES DETACHEES
• ARTICLES CADEAUX
• INSERTS
EFEL
NESTOR MARTIN
pobra sprl
poêlerie brainoise
Rue de la Senne, 21
SOIGNIES
067/33 17 30
Le gaz naturel
LE CONFORT A L'ETAT PUR
Rue E. Etienne, 28
BRAINE-LE-COMTE
067/55 30 56 - F AX 067/55 73 14

FUNERAILLES
BRAINOISES
Micheline et Alain Ramael
Tél. 067/55 32 10
GSM 075/98 16 83
Vous accueillent 24h/24
Prise en charge complète avec discrétion
Service soigné
Funérailles, fleurs, articles
et monuments funéraires
Contrats de funérailles et volontés
Rue de Mons 7 • 7090 BRAINE-LE-COMTE
Fax 067/56 11 00 - E-mail: mivan@skynet.be
anciennement Ets Lannoy

CARROSSERIE DELSANNE & Fils
Réparations toutes marques
Rue de Bruxelles, 100 7090 Braine-le-Comte
067/55 41 19

TENNIS CLUB
LE PIGNOLET
10, Chemin du Pignolet
7090 BRAINE-LE-COMTE
4 courts extérieurs terre battue
Soirées, cours privés ou groupe,
stages juniors et adultes
rens.: Club-house 067/ 55 52 12
ou A. Boucher 067/ 55 20 40
Ayez la détente, prenez la balle
au bond et devenez membre...

Portes-ouvertes
1 - 2 mai 1999

MARIBOIS

LE BOIS
sous toutes ses formes

2.700 m²
d'Expo

Avenue du Marouset, 109
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 73 88
Fax 067/56 02 34

PRIX EXCEPTIONNELS

A votre service
depuis 1949

S.A. ORTHOPEDIE
toussaint

Agréé toutes Mutuelles et Assurances

PROTHESISTE
ORTHESISTE
BANDAGISTERIE
ORTHOPEDIE

118, Rue de la Station
7090 BRAINE-LE-COMTE (Centre)
Tél 067/55 66 17

Siège Social et Ateliers de Fabrication :
Rue de Montigny 23 - 25 - 6000 CHARLEROI
Tél : 071/31 41 12 - 31 68 63 - Fax : 071/ 31 17 00

PUBLI SAMBRE

Succursales également à ATH - ENGHIEN
NIVELLES - JAMBES

Le Casino

Tous les samedis dés 18h, et le dimanche dés 16h, animation à la viole unique dans la region, au pied du château-fort d'Ecaussinnes



067/49 04 70 075/69 65 91

Le Scaubecq

Chemin de Mariemont, 7
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/33 57 70
(à partir de 18h)



Salle de reception privée pour banquets et séminaires. dans un cadre campagnard et rustique.
FEU OUVERT
Grand parking avec plaine de jeux pour enfants.

Ets **LIEDS**
RONQUIÈRES

50
1940/1990

Atelier de machines agricoles
Vente, réparation, entreprises

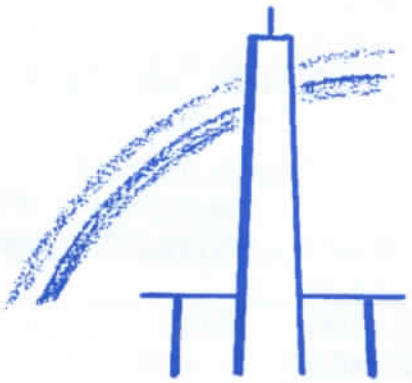


TEL.: 067/64 61 62 - 64 82 22
FAX: 067/64 82 21

Au service du monde agricole

Actions prioritaires:

1987
Cancer
•
1988
Polio +
•
1989
Sclérose en plaques
•
1990
Médecins Sans Frontières
•
1991
Tétraplégie
•
1992
Handicap International
Autisme
•
1993
L'aide à la Jeunesse
en Difficulté



La Tour de Ronquières, symbole d'une œuvre grandiose de génie civil appelle la quiétude fluviale. Chaque 1er mai, elle est surmontée d'un énorme Arc-en-Ciel, signe d'espoir, de renouveau, de temps meilleurs et drapeau de toutes races, de tous les peuples.

Josse DELAERE

Actions prioritaires:

1994
Leucémie
•
1995
Quart Monde
Rwanda
•
1996
Croix rouge de Belgique
Recherche contre le SIDA
•
1997
Education - Sport - Santé
•
1998
Mucoviscidose
Réinsertion Sociale
•
1999
«ADEMAR»
Enfants malades rénaux
•
2000
Solidarité locorégionale
Rotary International

Mulino Bianco

RESTAURANT • PIZZERIA

Chaussée de Soignies, 26 • 7070 LE RŒULX • Tél. 064/67 80 81

personnel... personnel... personnel... personnel...

Le personnel c'est capital !

personnel... personnel... personnel... personnel...

Choisir un partenaire de confiance en gestion sociale également.

Groupe S - Secrétariat Social

1420 Braine-l'Alleud	Rue des Croix du Feu 5	Tél. 02/384 30 88
7000 Mons	Rue de la Grosse Pomme 1B	Tél. 065/40 68 12
7100 La Louvière	Boulevard du Tivoli 98	Tél. 064/22 10 15
(+ 32 bureaux régionaux)		http://www.group-s.be

ADEMAR

les Amis Des Enfants Malades Rénaux

Association sans but lucratif
NN : 443291582
Siège social: 30 drève des Lignages - 1083 Bruxelles

Appel lancé au nom des Enfants Malades Rénaux

Hôpital Universitaire Des Enfants Reine Fabiola

Traitement psychosocial des enfants en insuffisance rénale.

1. Les pédiatres néphrologues considèrent que leur rôle est de mener l'enfant vers l'âge adulte de manière telle qu'ils puissent, malgré parfois des séquelles plus ou moins contraignantes, vivre et s'insérer normalement dans la société. Sans cet objectif essentiel, le combat incessant contre la maladie n'aurait aucun sens.
2. Parmi les 1000 malades suivis pendant 5 à 10 ans, 100 requièrent un contrôle et un soutien constants.
3. La néphrologie pédiatrique ne peut se concevoir sans un accompagnement psychologique et social permanent tant des patients que de leur famille durant le traitement et après que les enfants aient été guéris ou sauvés.

Avant-propos

Depuis 25 ans, la recherche sur les maladies à retentissement rénal, leur prévention, leur dépistage et leurs thérapies ont fait d'immenses progrès. L'amélioration et l'adaptation aux enfants des techniques d'épuration extra rénale comme d'autres découvertes scientifiques en transplantation sauvent des malades, jadis inéluctablement condamnés. Certaines maladies métaboliques autrefois mortelles sont aujourd'hui guéries, d'autres atténuées mais demeurent chroniques au prix de contraintes légères,d'autres encore entraînent une prise en charge lourde et/ou répétitives. La plupart des maladies

rénales, même si elles débouchent sur un rétablissement complet, exigent cependant des traitements préalables difficiles, longs souvent, comme l'hémodialyse et ses servitudes alimentaires.
Même une transplantation réussie qui peut symboliser la guérison exige des contrôles fréquents et l'absorption de médicaments déprimant le système immunitaire.

On constate ainsi que des efforts immenses, des investissements humains et financiers considérables sont mis en œuvre pour vaincre des états létaux et les transformer en maladies chroniques ou en tous les cas prolonger la vie au prix de contraintes parfois légères mais permanentes.
S'agissant d'enfants ou d'adolescents, la survie donnée parfois au bout de longues astreintes, qui, même si elles s'atténuent, peuvent subsister, pose évidemment le problème de la qualité et de la valeur de cette vie arrachée à la mort. Enfin, la scolarisation, la poursuite d'études ou de formations spécifiques demeurent des problèmes dont la résolution ne peut se réaliser qu'au cas par cas, à condition d'y consacrer le temps nécessaire.
Ce domaine requiert une attention toute particulière car en finale, le but majeur demeure l'insertion socioprofessionnelle.

Les pédiatres néphrologues considèrent d'ailleurs que leur rôle est bien de mener l'enfant et l'adolescent vers l'âge adulte en manière telle qu'ils puissent vivre et s'insérer normalement dans la société. Sans cet objectif essentiel le combat incessant contre la maladie n'aurait aucun sens.

1. Les contraintes de la maladie

Il est indispensable par ailleurs, de mesurer les problèmes individuels auxquels les jeunes malades sont confrontés et notamment les impératifs des traitements tels l'immobilisation forcée pour épuration extra rénale trois fois trois heures par semaine, des contraintes alimentaires sévères, la restriction hydrique, une fréquentation scolaire désorganisée, autant de situations agressives à la fois pour l'espritet le corps. D'autres phénomènes de fatigabilité, de bouffissure, de retard staturo-pondéral voire de déformations osseuses, de handicaps souvent associés (surdité, cécité) peuvent encore altérer davantage l'image que le malade se fait de son propre corps et le sentiment accru de sa fragilité et de son angoisse. Leur vulnérabilité s'accroît encore par l'absence de l'environnement habituel, l'éloignement des parents et des amis, en un mot par la perte des repères habituels et l'incertitude de l'avenir.

De plus, l'intrusion de la maladie rénale constitue pour les parents et le cercle familial en général une épreuve redoutable. Les réactions de culpabilisation alternent avec celles d'une surprotection voire aussi avec l'incapacité totale d'aborder les problèmes.

Ce simple et bref énoncé montre l'ampleur des problèmes et souligne une fois de plus que l'on ne peut se limiter ici à la stricte diligence médicale sans un accompagnement psychosocial considérable sous peine de ne rendre à la société qu'un peu plus d'handicapés.

Les traitements et les soins médicaux doivent donc s'accomplir dans un cadre d'actions parallèles nécessaires à la création et au maintien d'un environnement chaleureux tant en faveur des enfants que des parents.

2. Les acquis

2.1. Premiers objectifs

La création d'ADEMAR et les soutiens financiers recueillis ont permis d'atteindre les objectifs suivants :

a) Une intensification de la communication afin d'assurer la cohésion enfants, parents, groupe hospitalier se traduisant par :
* des entretiens et des soutiens psychologiques permanents pour la préparation aux traitements et/ou aux hospitalisations avec le développement d'une connivence entre les acteurs ; * l'organisation de rencontres entre parents en vue d'intensifier les échanges d'informations sur les expériences et les attitudes ;
* la formation systématique de parents à la dialyse péritonéale afin de soustraire des malades à la contrainte hospitalière.

b) Le renforcement de la scolarisation y compris durant les séances de dialyse ou durant les hospitalisations pré- et post-transplantation. La mise à disposition systématique de PC lors des séances en dialyse.

c) Le développement d'activités ludiques tant durant les séances de dialyse que durant les périodes d'hospitalisation avec mise à disposition de TV, de vidéo, de caméra-vidéo et de jeux développant la réflexion et captivant l'intérêt.

d) L'organisation d'excursions ou de participations à des manifestations à caractère sportif.

e) L'organisation annuelle, avec accompagnement socio-médical important, d'un séjour de vacances en bord de mer dans un centre spécialisé pour environ 30 à 35 enfants en traitement avec développement d'activités sportives compatibles avec leurs moyens physiques individuels.

Cette initiative comme les précédentes fontl'unanimité des enfants et leur donne, malgré des traitements contraignants et les angoisses qui les assaillent, un sentiment de normalité. Ce sentiment est encore renforcé par la participation à ce séjour d'enfants non affectés par la maladie qui partagent les jeux et les sports des patients, effaçant les différences.

f) Le développement d'une information intensive conçue à travers l'étude de centaines de cas tant en Belgique qu'à l'étranger pour la détection précoce d'anomalies et la prévention, l'objectif essentiel étant de considérer la dialyse comme un recours exceptionnel.

g) Un renforcement des investissements tant en recherche que dans l'équipement du service et notamment l'acquisition de lits spéciaux pour la commodité des jeunes en dialyse.

h) Le renforcement des dialogues a aussi permis d'approfondir les réactions des jeunes malades par-rapport à la dialyse et à la transplantation, de mieux mesurer les handicaps et les angoisses qu'ils ressentent mais aussi d'apprécier les incertitudes fondamentales par rapport au devenir de leur corps et à leur sort dans la société.

Ces réalisations pourraient satisfaire leurs initiateurs. Toutefois, l'intensification de la communication, de la prise en charge des enfants et des parents ont des limites et se heurtent à la complexité de la population.

2.2. Le projet social

Le projet social a été élaboré en 1995 et mis en application début 1996 grâce à l'engagement à mi-temps d'une assistante psychosociale qui assume deux types de problèmes :

a) Une prise en charge psychologique systématique des patients dont les troubles moraux parfois paroxystiques doivent faire l'objet d'une analyse et se résoudre, outre le soutien affectif, par des entretiens fréquents et judicieusement orientés.
Ces interventions tendant à rétablir l'équilibre mental des patients permettent en plus de mieux faire accepter la lourdeur et la durée des thérapies, des régimes alimentaires sévères et de certaines altérations physiques individuelles.
L'assistance psychosociale intervient bien entendu également au niveau des familles.

b) Une coordination effective entre le patient, la famille, les écoles et toutes les institutions publiques ou privées concernés par la résolution de problèmes concrets de réinsertion familiale, de réinsertion scolaire ou d'insertion socioprofessionnelle.

Ceci implique une identification complète et précise des situations individuelles et familiales ainsi que leur évolution dans le temps depuis la prise en charge médicale jusqu'au terme de scolarisation, d'insertion et d'intégration réussies.
Quelques exemples concrets peuvent illustrer l'importance et la grande variété de situations individuelles de plusieurs de nos transplantés rénaux. Plusieurs sont malvoyants, suivent un enseignement « Braille » sur un matériel informatique adapté et coûteux dont il faut faire l'acquisition à domicile. D'autres adolescents transplantés souffrant de déformations osseuses sont incapables de fournir un travail debout pendant 8 heures. Ils sont très motivés à travailler soit dans un régime à mi-temps, soit avec des prestations physiques moins dures.

La double fonction décrite ci-dessus à donc pour but de contribuer de manière durable et significative au bien-être de l'enfant malade rénal et de le mettre à l'abri, par une intégration sociale à part entière, d'une vie handicapée par la chronicité plus ou moins accentuée de la maladie.
Il est clair que le suivi d'un patient peut de la sorte s'étaler sur plusieurs années voire une décennie.
« Les interventions de l'assistance psychosociale se sont étendues à plusieurs dizaines de cas et ont débouché sur des résultats concrets, notamment de scolarisation et de prise en charge formelle de handicapés et de familles à la dérive ».

Il y a lieu d'ajouter également que le régime des allocations dévolues aux handicapés est loin d'être étendu aux patients souffrant d'une chronicité ou de séquelles qui les empêchent d'exercer une activité normale malgré des capacités intellectuelles intactes et un acharnement digne d'éloges.

Seuls les patients devenus adultes soumis à la dialyse régulière bénéficient d'une pension de handicapé.

3. Nos patients

3.1. Depuis 20 ans

- 108 transplantations (dont 5 foie et rein) ont été réalisées ;
- 64 enfants et adolescents porteurs d'un greffon fonctionnel sont suivis à des rythmes variant avec leur état

Parmi ceux-ci :

- 34 se portent bien et sont contrôlés chaque mois ;
- 30 ayant des séquelles antérieures à la transplantation, sont suivis au moins 3 fois par mois, certains chaque semaine. Ils demeurent donc fragiles ;
- les 44 autres sont devenus majeurs et pris en charge par la néphrologie adulte. Ils sont pour la plupart retournés en dialyse.

3.2. Les prises en charge

Une moyenne de 12 enfants ou adolescents par an sont soumis à la dialyse. Cette contrainte pouvant se maintenir plusieurs mois voire plusieurs années.
Grâce aux progrès de la recherche, les médecins néphrologues s'efforcent d'éviter la dialyse jusqu'à la transplantation par des régimes souvent contraignants et des médications multiples. On doit insister d'autant plus sur ces contraintes qu'elles peuvent dans une grande majorité de cas être évitées par des diagnostics précoces.
Grâce notamment au diagnostic anténatal d'uropathies mal formatives qui a porté sur 450 cas, 95% de stabilisation de fonction rénale satisfaisante ont été obtenus.Parmi les 300 enfants suivis pour des pathologies rénales graves, 90% sont en rémission grâce à l'amélioration de la prévention et des traitements. Cela nous a permis de réduire l'incidence de la rémunération mi-temps d'un médecin néphrologue dont la collaboration est si précieuse dans les domaines de la recherche clinique, du diagnostic anténatal et des troubles mictionnels.
- la rémunération mi-temps d'une psychologue de niveau universitaire qui assume les problèmes décrits plus haut, tout au moins dans la première phase (2.2.1.).
- la rémunération mi-temps d'une assistante sociale qui prend en charge la résolution concrète des situations relevées par les entretiens de la psychologue (2.2.2.).

Ce financement s'ajoute bien entendu aux dépenses découlant de l'application des objectifs décrits au point 1, en matière de vacances et d'animations.

4. Les besoins financiers

Le budget ci-dessous tient compte de l'extension à temps plein de l'assistance psychosociale et d'un pédiatre néphrologue à mi-temps.

1	Soutien à la recherche et à la prévention	600.000 F
2	Assistance psychosociale	1.000.000 F
3	Formation	150.000 F
4	Vacances et activités sportives	790.000 F
5	Adaptations informatiques et équipement du service	250.000 F
6	Frais de fonctionnement	150.000 F
TOTAL		2.940.000 F

Toutefois si nous nous projetons dans les trois prochaines années nous croyons qu'une prévision raisonnable situe les besoins à environ 3.000.000 de francs par an

5. Le Futur

ADEMAR est parvenu jusqu'à présent à recueillir les soutiens financiers nécessaires pour réaliser le programme décrit dans les pages précédentes. La préoccupation majeure demeure l'insertion socio-professionnelle de jeunes patients souffrant de divers degrés de chronicité et par conséquent les missions dévolues à la recherche et les prestations tant de la psychologue que de l'assistante sociale doivent être absolument maintenues à l'avenir.
Si nos avoirs actuels et les ressources ponctuelles espérées pour cette année nous permettent de franchir l'année 1998 dans une relative sérénité, nous devons envisager la pérennité des objectifs en considérant lucidement le financement.
Les dons consentis par des institutions ou des personnes sont surtout le fait de sollicitations constantes animées par une poignée de bonnes volontés.
Pour que les réalisations acquises en faveur de patients que le sort a défavorisés demeurent, l'équipe médicale de la néphrologie pédiatrique et les animateurs d'ADEMAR font appel à la générosité de tous.

Venez voir le sourire de la Beetle de plus près.
Vous comprendrez mieux celui de ses fans.



La Beetle.
Le plaisir le plus pur avec l'équipement le plus complet: ABS, 4 airbags, carrosserie galvanisée, antivol électronique Transporder, radiocassette à 6 haut-parleurs, lève-vitres électriques, jantes alu, air conditionné ... et un soliflore à côté du volant.

La Beetle

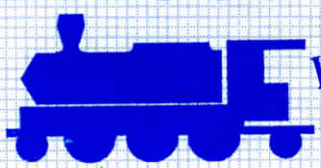
Etablissement
Van Lint

74-77, Chaussée de Braine
7060 SOIGNIES
Tél. 067/33 42 28 - 33 97 42

Délégué :
Joseph COLINET
Tél. privé 065/22 77 15

V·A·G
Audi

LA LOCO



Le rendez-vous des jeunes

Mike et Stéphane
se feront un plaisir de vous servir
Bienvenue
OUVERT DÈS 7H30
"CARTE DE MEMBRE ET DE FIDÉLITÉ"

La loco-motion - 32, rue de Mons - Soignies - 067/33 05 99

UNISERVICES

Assurances • Crédits • Placements

UNISERVICES
Une équipe ...



UNISERVICES
... à votre service

7, Place Verte
7060 SOIGNIES

Tél. (067) 33 32 51

Par sympathie

DÉCOR TOUT

Votre spécialiste:
• PEINTURES • TENTURES •
• COUVRE-SOLS •

NOUVEAU:
PAPIER RELIEF VINYL MOUSSE
en rouleau 15 m.: 399 Frs.

Livraison gratuite
ouvert de 9 à 18h30

Grand-Place 12 - 7060 Soignies - Tél. 067/33 56 62

Famille DECLERCQ

Chaussée de la Genette, 33 & 14
1430 REBECQ - Tél. 067/63 82 52 - 63 62 59

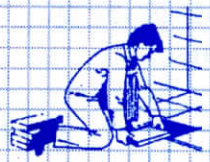
TOUS PRODUITS LAITIERS

Stabilat

Stassano

Service Ecoles
Pâtissiers - Restaurants

Eric Rogguemans
Carreleur



Placement de tous carrelages
Faïences • Céramiques • Dallages
Rue du Viaduc, 27 • 7090 Braine-le-Comte • Tél. 067/55 32 74

MARTENS S.A.
ENERGIE

Route de Cambron, 10 - 7870 Lens (Mons) **Tél. 065/22 14 22** (10 lignes)

ECOLE COMMUNALE FONDAMENTALE

CASTEAU - NEUFVILLES - CHAUSSEE

Rue Centrale, 8
NEUFVILLES
Tél. 067/33 53 55

Rue Joseph Quintart, 127 - 129
CHAUSSEE-N.-D.-LOUVIGNIES
Tél. 067/45 81 63

Rue de l'Agace, 5
Tél. 065/72 35 41
Chaussée de Bruxelles
Tél. 065/73 03 48
CASTEAU

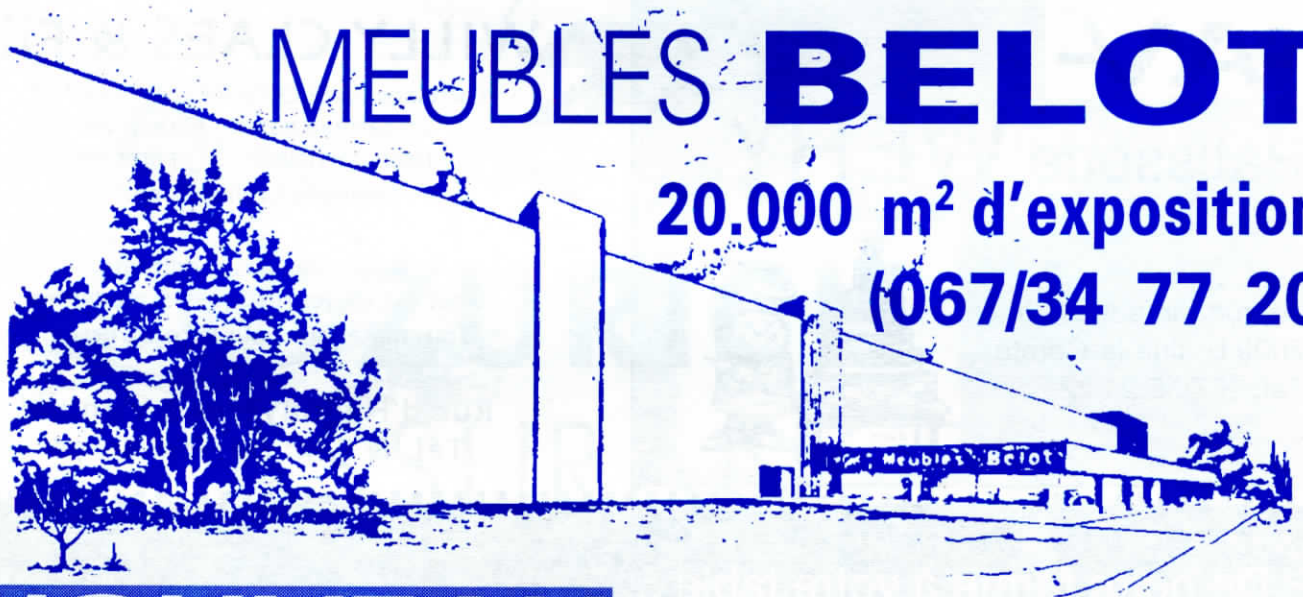
CASTEAU NEUFVILLES CHAUSSÉE N.D. LOUVIGNIES

***André LEFEBVRE** - Directeur*

tel./fax: 067/33 53 55

MEUBLES BELOT

20.000 m² d'exposition
(067/34 77 20



NOUVEAU
BELOT *Boutique*

TOUT pour la Décoration et l'Aménagement intérieur de la maison

BELOT *Shopping*

Meubles à emporter

Chemin de Nivelles - 7060 Soignies
Magasin ouvert tous les jours de 10 à 19h,
les dimanches et jours fériés de 14 à 19h, fermé le jeudi



Chauffage Sanitaire

Installation • entretien • dépannage

GUIDO CARUSO

Rue du Pire, 91a
7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/56 01 67
Gsm 0477/23 00 08

Dorénavant une remise **directe** de **20 %** vous sera accordée

Charme et Beauté

Parfumerie - Institut

Rue de la Station, 32
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/56 12 64

Rue de la Station, 23
7060 SOIGNIES
Tél. 067/33 40 81

Contactez-nous pour une étude gratuite de vos contrats d'assurances.

sprl

Bureau DEWANDEL

6, Rue Adolphe Gillis
7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél : 067/ 55 55 64

Courtiers professionnels à votre service

Patisserie WERY

26, rue Maïeur Etienne
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 24 22



WILLY CLAES & Fils

Carrelage: WELCKENRAEDT CERAMIC
un carreau garanti pour la vie
Nous participons à l'opération
"Terrasse WelkenRaedt"

Demandez nos conditions
Tous carrelages rustiques et modernes
Tous matériaux pour la construction

Rue d'Hennuyères à Virginal
Tél. & Fax: 067/64 80 96

De notre ferme à votre table ...



Foie gras Artisanal

magrets crus et fumés, cuisses confites
et autres spécialités de canard

Ferme de Landrifosse

10, rue du Gueulot 7090 Ronquières • Tél. 067/56 08 11

HTTP://www.ping.be/Cyber.Canard • E-Mail: Michel.DeWilde@ping.be

Ouvert ce 1 ° mai, chemin fléché

Une épargne qui a rapporté

6,56 % en 1998

Intéressé ???

Consultez

BOUGARD sprl

partenaire de



ZURICH

ASSURANCES

42, rue Arthur Pouplier
7190 Ecaussinnes
Tél. 067/44 22 21 - 44 21 22

ATHENEE ROYAL BRAINE-LE-COMTE

Le meilleur tremplin.

Athénée Royal Braine-le-Comte

87, rue de Mons - 7090 Braine-le-Comte
067/55 26 53

Chemin de Feluy - 7090 Braine-le-Comte
067/56 12 35

60, rue de Mons - 7090 Braine-le-Comte
067/55 26 26

Renseignements et inscriptions : de 8 h. à 16 h. 45
inscriptions : du 1 au 5 juillet et du 16 au 31 août de 9 à 12 h. et de 14 à 16 h. (et sur rendez-vous)

Enseignement fondamental :
maternel et primaire

Enseignement secondaire :

Général : toutes options : Latin - Mathématique - Anglais - Néerlandais
Allemand - Sciences - Sciences économiques

Technique : 3° et 4° année: Gestion
5° et 6° année: secrétariat - Bureautique

Professionnel : bois, cuisine de collectivités

Activités para-scolaires : sports, théâtre, informatique, stages en industries
échanges linguistiques, aquariophilie
Hall de sport au chemin de Feluy

MAISON MARIE IMMACULÉE ASBL

MAISON DE REPOS ET DE SOINS



Accueil personnes agées 3° et 4° âge
Valides, Semi-valides, Invalides

Chambres individuelles
Communes
Appartements
Unité de soins palliatifs

Cantou et unités pour
personnes désorientées (Alzheimer)

Services extérieurs: Repas chauds à domicile

Centre de jour - Télé-alarme - Aide ménagère

Tél. 067 / 28 31 11
Fax 067/28 32 22

Poissonnerie Traiteur

"Au Marin"



Poisson frais de première qualité

•

Specialité de plats préparés maison

•

86, Rue de la Station - BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/56 08 02

LE MAGAZINE DES INFOS BRAINOISES

CULTURE MAG'

INFOS: 067/67 04 81

Culture Mag' a déjà convaincu + de 350 brainois !

EN VENTE DANS LES LIBRAIRIES BRAINOISES



PEINTURES
TRIMETAL - MATHYS
SIKKENS - LADEUZE

STORES
COPA-SUNWAY

TENTURES & RIDEAUX ADO

MOULURES
ARSTYLE
DOMOSTYL
NOMASTYL

TAPIS-PLAINS
VINYLS

PRODUITS
POLYFILLA
& SOLVANTS

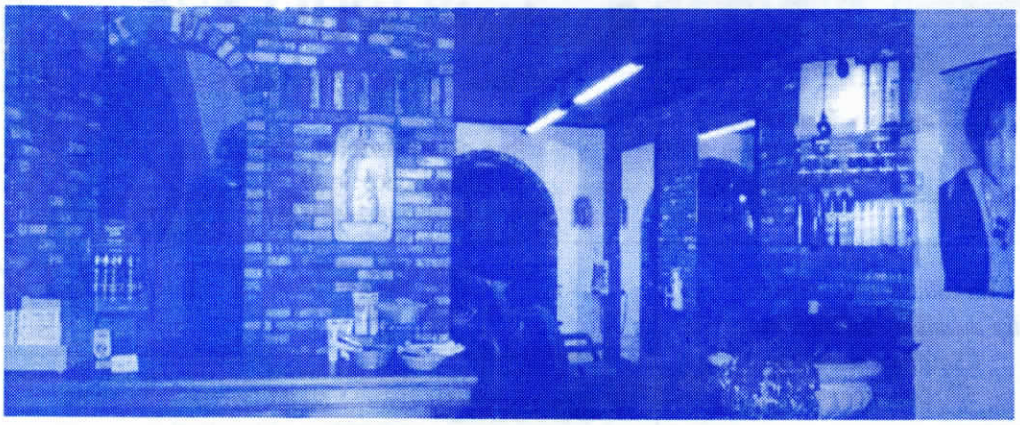
VENTE & LOCATION
ECHELLES - ECHAFFAUDAGES
ESCABEAU - NACELLES

PAPIERS PEINTS
TISSUS COORDONNES

Peintures Intérieur et Extérieur
Tapissage - Recouvrement de sol
Travail à la Nacelle

S.P.R.L. OOSTERS & Fils

Rue de la Station, 30 - 7090 Braine-le-Comte - Tél./Fax: 067/55 44 71



Coiffure
Créa-tif

Rue d'Ecaussinnes, 47
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/56 11 33
SANS RENDEZ-VOUS

OUVERT tous les jours de 9h00 à 12h00 et de 13h30 à 19h00
SAMEDI NON-STOP de 8h00 à 16h00 • Fermé le lundi

«l'école du village, c'est chouette» (*)

(*) Sandrine, cinq ans

ECOLES
COMMUNALES
FONDAMENTALES
DE
PETIT-RŒULX
et
STEENKERQUE
067/63 60 87
067/55 21 56

DRINK BOISSONS
& STATION SERVICE **TEXACO**

Ets Michel OST COLMANT
Chaussée d' Ecaussinnes, 134
7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél. : 067 / 55.54.79

BANCONTACT 24 H / 24 H
SERVICE AUX POMPES

FERMETURE HEBDOMADAIRE : LUNDI

TRUCK BUS REPARE - TBR

SPRL



REPARATION DE VEHICULES UTILITAIRES BUS ET CAR

ACHAT et VENTE DE VEHICULES D'OCCASIONS

Quartier des Anglais, 9
B-7110 LA LOUVIERE (Houdeng-Goegnies)
Tél. 064/28 58 78 - 28 58 79
Telex: 57.892 - Fax 064/28 58 77



Fermé le mardi



Specialités ... Tartre au sucre
Gâteaux personnalisés
pour toutes circonstances

Contactez-nous
Rue C. Duray, 32
7190 Ecaussinnes
Tél. 067/44 21 34

Raphaël WULLENS

Toiture - Zinc - Sanitaire

Rue de l'Avedelle, 154
7190 Ecaussinnes
Tél. 067/44 23 75



Electricité ALLART & Fils

Ouvert de 9h00 à 12h00
et 13h30 à 18h00
Samedi fermé à 17h00
Fermé mardi

Installations électriques
Electro-ménager - cuisines - lustrerie
Chauffage électrique
Dépannage

Rue de Belle-Tête, 88 - 7190 Ecaussinnes
Tél. 067/44 27 30

WATTIAUX S.A.

Ch. de Bruxelles 132, 7530 Gaurain-Ramecroix
Tél. 069/54 63 88 - Fax 069/54 64 88

Dépôt: Av. de Jemappes 137, 7000 Mons Tél. 065/31 31 00 - Fax 065/31 41 13
Rue Hamoir 56, 7100 La Louvière Tél. 064/22 53 38 - Fax 064/26 22 32
Rue Tourette 40, 6000 Charleroi Tél. 071/41 20 19 - Fax 071/41 52 17

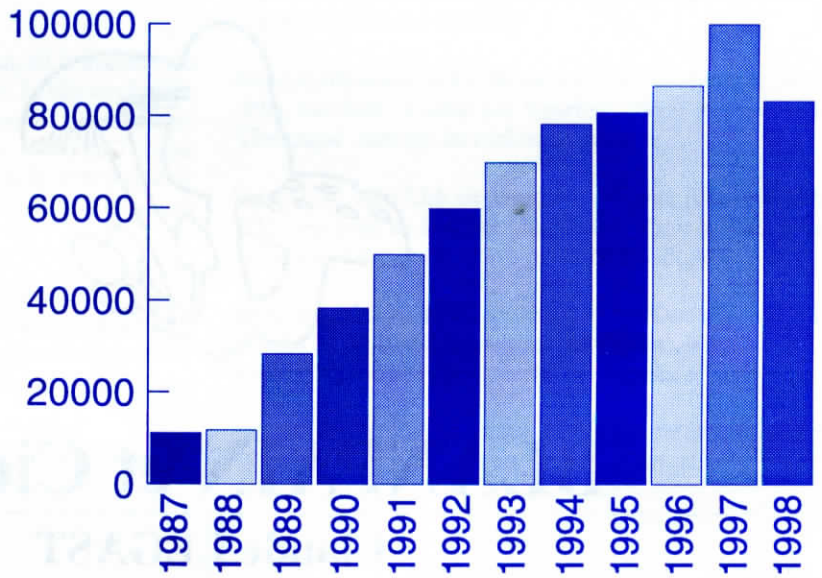
---

voyages aurore s.a.

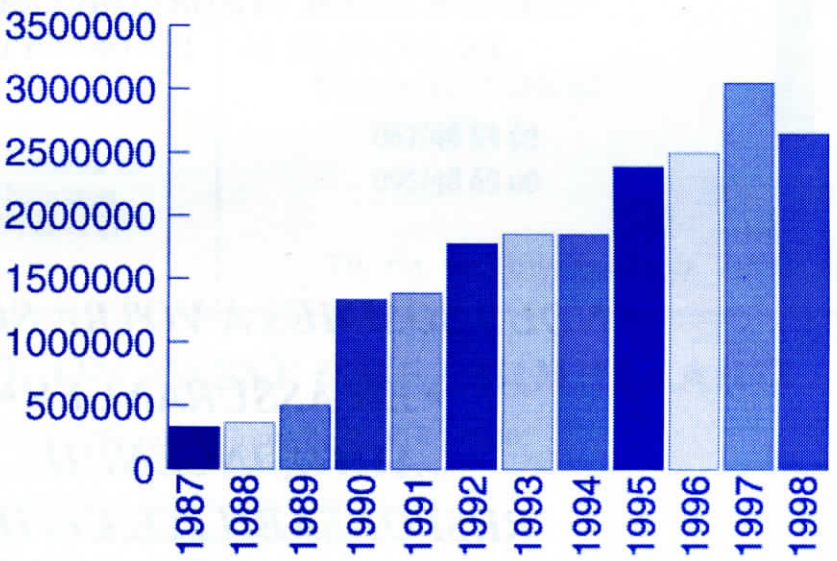
37, RUE DU CURA
1400 NIVELLES (BELGIUM)
TEL. 067/84 20 01
FAX 067/21 03 61

Marché aux Puces de Ronquières

Nbre visiteurs

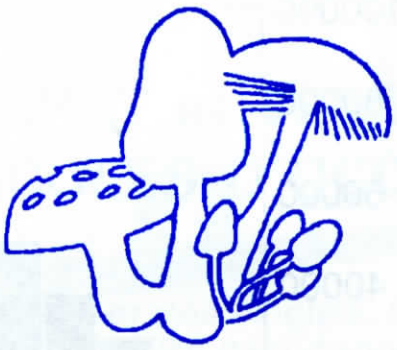


Bénéfices nets



ROTARY DE BRAINE-LE-COMTE
12, rue Heuchon, 7090 Braine-le-Comte
Tél./Fax: 067/55 40 02 - Compte: 370-1058079-90

L'ASSURANCE
C'EST COMME LES CHAMPIGNONS,
QUAND ON NE S'Y CONNAIT PAS
ON PREND CONSEIL



BLANPAIN et Cie S.A.

Claude LEGAST

COURTIER EN ASSURANCES

Rue de la Station, 65 à BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/55 22 84 Fax 067/56 11 75

NOUS SOMMES A VOTRE SERVICE

• EN ASSURANCES •
AUTO, INCENDIE,
RESPONSABILITE CIVILE ...

• EN PRÊTS HYPOTHECAIRES •

" Le saviez-vous ? "

Rotary Club Braine-le-Comte
District 1620

Le Rotary Club de Braine-le-Comte est né le 10 janvier 1981 et a été reconnu officiellement le 4 mai 1981 par le Rotary International. Son Club parrain est celui de Soignies et le Dr. Josse Delaere en est son président fondateur.

Notre regretté André Huon, membre fondateur, dessina notre fanion. Dans sa partie centrale figurent, outre la Roue Rotarienne, l'emblème de la province du Hainaut, la silhouette de la tour du Plan incliné de Ronquières et une tour fortifiée symbolisant les remparts de notre ville.

A titre d'information, c'est Baudouin IV, Comte du Hainaut, dit le Bâtisseur qui acquiert Braine la Wilote en 1158 et l'appelle Braine-le-Comte. La ville sera fortifiée et un château fort y sera construit. Hélas, il fut détruit au cours des siècles suivants durant lesquels la ville traversa des aventures mouvementées. A noter que l'origine première de notre cité remonte au Vème siècle (vers 619) où St Géry, Evêque de Cambrai, fonda une localité à l'emplacement de notre commune qu'il surnomma BRENNACUM.

En périphérie, on peut voir, sur le fanion du Club, les étendards aux couleurs de Braine-le-Comte et de la Belgique. Les feuilles de laurier représentent la gloire, la victoire, le succès et celles du chêne, la force, la robustesse et la ténacité. Ces branches symboliques sont reliées par un noeud qui est l'image de l'amitié unissant notre Club.

Une des activités importantes de notre Club, parmi tant d'autres, est certainement les échanges de jeunes (SEP et HEP, STEP actuellement). Les premiers échanges ont eu lieu en 1984. Un concours de langues est également organisé depuis plusieurs années afin de récompenser les plus méritants des élèves de l'Enseignement secondaire de la région.

En 1987, la décision d'organiser, bénévolement au profit des oeuvres, le Marché aux Puces de Ronquières le 1er mai fut prise à l'initiative et sous la houlette de Josse Delaere. L'idée était géniale et le succès immédiat n'a cessé de grandir. Pour la gestion du Marché aux Puces et afin de disposer d'une permanence téléphonique, le Club a installé un bureau à la rue E. Heuchon à Braine-le-Comte (1998) et depuis 1989, Marie-Agnès Huon en assure le secrétariat. Cette année, le Club organise un concours photographique sur le thème du Marché, au sein de l'Ecole industrielle et commerciale de Braine-le-Comte.

Autres manifestations du R.C. Braine-le-Comte : un concert de jazz annuel (depuis 1992), une foire annuelle aux Vignerons (1995) et une opération annuelle "Champagne" ainsi que des conférences multiples.

Depuis 1986, notre Club est jumelé avec Warwick (Grande Bretagne) et depuis 1992, nous avons un deuxième Club Contact, Marne la Vallée (France). Le R.C. Braine-le-Comte est aussi le Club parrain du R.C. Enghien.

Enfin, sous la bienveillante surveillance de Paul Demoulin, notre Club a parrainé (avec les R.C. du Roeulx, de Soignies et d'Enghien), la création du Rotaract Haute Senne (1992) composé actuellement d'une vingtaine de jeunes entre 18 et 29 ans.

La devise de notre Club qui compte actuellement une quarantaine de membres est : **"Nous voulons être les meilleurs et... nous le serons!".**

SUN-COIF'

Coiffure Dames - Hommes
& Solarium

Ouvert du mardi au vendredi
de 9h à 18h,
le samedi de 8h à 18h.

Solarium: également le lundi
sur rendez-vous uniquement.

Rue des Robinettes, 15
7190 Ecaussinnes
Tél. 067/44 40 39

TENNIS CLUB
SQUASH - AEROBIC
TAEKWON-DO
LA VENERIE

Christophe Demoulin
067/48 83 62
095/48 69 00

76, ch. de Ghislenghien, 7830 Silly

TOT OU TARD, ON PASSE CHEZ BOUILLARD

Ateliers ouverts tous les jours de 7h30 à 17h30.
Réparation carrosserie toutes marques.
Garanties 3 ans kilométrage illimité.
Dépannage 24h/24h.
Service Occasions toutes marques.
...

MITSUBISHI MOTORS

ETS BOUILLARD SA
Chaussée de Charleroi, 154a - 6150 ANDERLUES
Tél. 071/52 44 70 - Fax 071/52 60 94

Oui, cette année, il y aura encore du Bouillard sur les routes !

SUZUKI

ELECTRICITE - TELEDISTRIBUTION

NOS ENERGIES SONT A VOTRE SERVICE:

SEDILEC - SEDITEL

Rue du Bon Voisin 2
1480 TUBIZE
Tél.: 02/391 14 11 - Fax: 02/391 15 55

TEL. VERT 0800/16302
Nos différents bureaux d'accueil sont à votre service:
TUBIZE, Chaussée de Mons 475
NIVELLES, Grand Place 29
BRAINE-L'ALLEUD, Place Baudouin Ier 12
BRAINE-LE-COMTE, rue de la Station 54

ELECTRABEL assure la distribution
en tant que partenaire privé des intercommunales

VOLVO

MANITOU
bobcat
GALLMAC
VOLVO PENTA
KONFOMA thermobile

GENIE ROUTE



Zoning Industriel - 6220 FLEURUS
Tél : 071/81.77.77 - FAX : 071/81.42.46



BOULEVARD KENNEDY - SOIGNIES - Tél. 067/34 11 71









Institut Reine PAOLA

Institut Médico Pédagogique
(Association Sans But Lucratif)

Service d'accueil de jour
pour jeunes scolarisés et pour jeunes non scolarisés

Agrément n° 109-102
de l'Agence Wallonne
pour
l'Intégration de la Personne Handicapée

ENSEIGNEMENT LIBRE SUBVENTIONNE

Ecole maternelle et primaire spécialisée
(Types 1, 2, 3 8)

LA SOURCE

(Association Sans But Lucratif)



INSTITUT TECHNIQUE ST-GABRIEL

80, rue de Mons - 7090 Braine-le-Comte - Tél. 067/55 21 46

1er DEGRE
1ère et 2ème années de formation commune A
1ère Accueil et 2ème Professionnelle
ENSEIGNEMENT TECHNIQUE INFERIEUR
Electromécanique - Industrie du bois - Secrétariat
ENSEIGNEMENT TECHNIQUE SUPERIEUR
Electricité industrielle - Mécanique et productique
Distribution - Industrie du bois et des matériaux connexes
ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL INFERIEUR
Mécanique - Menuiserie - Arts appliqués - Services sociaux
Installations électriques
ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL SUPERIEUR
Mécanique - Menuiserie - Arts appliqués - Auxiliaire familial(e) et sanitaire
Electricité: équipements industriels
7èmes années: Constructions mécaniques et métalliques
Agencement de l'habitat
Education sanitaire
Arts appliqués

Centre d'Enseignement et de Formation en Alternance (C.E.F.A.) - Tél. 067/55 35 84
Garage - Menuiserie - Vente - Maçonnerie - Mécanique - Soudage - Cuisine - Electricité

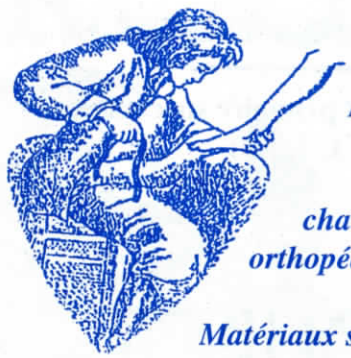
Problèmes d'orthopédie ?

Pour le bien-être: - du patient
- du personnel soignant, ...

Adieu, soucis: - administratif
- d'entretien

55 ans

Chaussures & semelles orthopédiques
CULOT ORTHOPEDIE s.p.r.l.



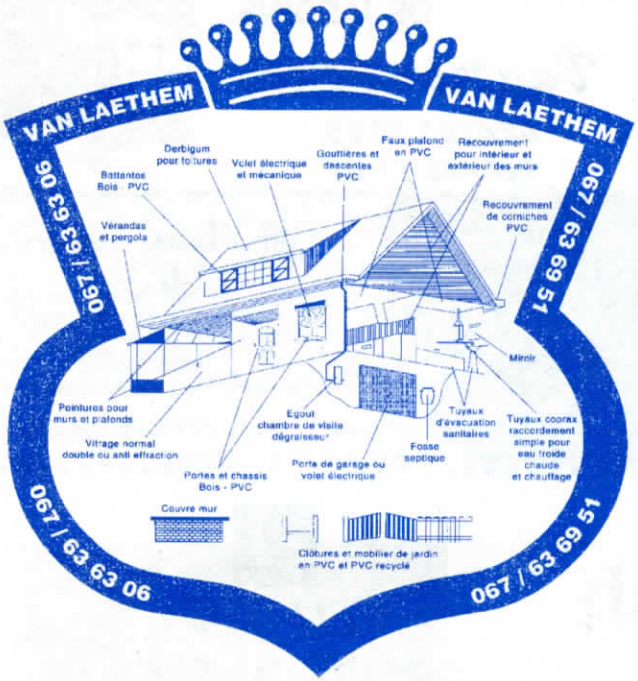
Agréé des mutuelles
N° 1/6/10094/36/131
Assurances - INIG - SNCB

Spécialité de chaussures et de semelles orthopédiques personnalisées

Matériaux spéciaux pour sportifs

Tél./Fax: 064/22 23 51
Rue de Longtain, 2 - 7100 La louvière





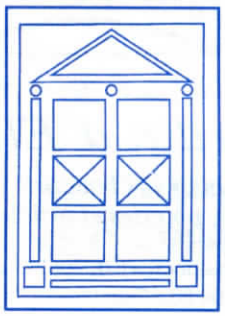
Tous ces produits sont en stock aux Etablissements

VAN LAETHEM

108 rue du Grand Péril • 7090 HENNUYERES (anciennes tuileries)
du lundi au samedi de 8 h. 00 à 18 h. 00 NON STOP
1000 M² de Salle d'Exposition
Tél. : 067 / 63 63 06 • 63 69 51 • Fax : 067 / 67 02 21

BBL

DONNONS A L'AVENIR TOUTES SES CHANCES



Résidence DAMIEN

MAISON DE REPOS ET DE SOINS

par sympathie

16, rue Père Damien - 7090 Braine-le-Comte
067/55 25 78

Ets DERO (Anciennement s.p.r.l. COPPENS)

Tout pour construire ou rénover
- Matériaux de construction
- Electricité

Tout pour se chauffer
- Gaz
- Pétrole
- Charbon



Avec en plus ... - Aliments pour petit élevage
- Jardinage
- Nouveau produit: EUKANUBA

Rue de la Haie, 4
7190 Ecaussinnes
Tél. 067/49 12 14 - Fax 067/48 53 48

ENTREPRISE DE JARDINS

Vantrimpont

02/355 59 95
067/63 88 08



L'Art de la Bonbonnière Fleurie

En exclusivité:
- Articles cadeaux
- Articles de baptême, communion
- Corbeilles et fleurs artificielles
- Céramiques
- Etains - Tissus - Rubans - Luminaires

Rue H. Blondiau, 16 A
7070 Mignault
Tél. & Fax 067/44 37 92
Tél. 067/48 59 53



Coiffure Dames - Hommes & Solarium

Ouvert du mardi au vendredi de 9h à 18h,
le samedi de 8h à 18h.
Solarium: également le lundi sur rendez-vous uniquement.

Rue des Robinettes, 15 - 7190 Ecaussinnes - Tél. 067/44 40 39



PEUGEOT

POUR QUE L'AUTOMOBILE SOIT TOUJOURS UN PLAISIR

S.A. DYNA MOTORS
Garage - Carrosserie
VARLET - BRABANT

Rue d'Henripont 3 - 7190 Ecaussinnes
Tél./Fax 067/49 11 33

HENTREPRENEUR ENREGISTRÉ
TRAVAIL SOIGNÉ ET GARANTI
SUR DEVIS

HAUTIER Bernard

Rue Beaugrand 31
7190 Ecaussinnes
Tél./Fax 067/49 05 07

- **Maçonnerie**
- **Toitures:** Réparations, démoussage
- **Installations électriques** agréées
- **Installations sanitaires**
- **Travaux de jardins** abattage, élagage
- **Peinture**

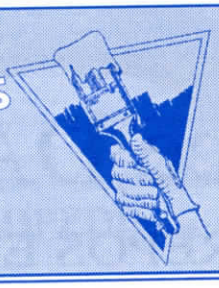
Confiserie
NOUVEAU A ECAUSSINNES
CANNELLE & VANILLE
PRALINES ET PRODUITS ARTISANAUX

DE SCHRYVER MARYLINE
96, rue de la Haie - 7190 Ecaussinnes - Tél. 067/49 02 54

PEINTURE DECORATION

PETIT & Fils

Mag.: 067/44 23 99
Privé: 067/48 55 83 (après 18h)
Grand-Place 5, 7190 Ecaussinnes





Venez jusqu'au bout de l'allée et découvrez

Le Jardin d'Elisa

vous pourrez y choisir vos bouquets et montages, plantes vertes, poteries et articles déco

Rue d'Ecaussinnes, 41 B, 7062 Naast
Tél. 067/49 04 80 - Gsm 095/16 74 70

depuis 1925



Chauffage
Le Moderne
L. Maucq & Fils s.p.r.l.
qualité & tradition

Chauffage central
Installation sanitaire
Plomberie
Climatisation
Dépannage rapide

Rue A. Mary 6b
7190 Ecaussinnes
Tél. 067/44 21 23
Fax 067/48 55 84

A.S.L.B.

L'UNION ECAUSSINNOISE
Maison du Peuple

vous propose la location de ses salles pour l'organisation de: Communion, Banquet, Mariage, Bal, Conférence, Exposition, Réunion, Etc....

17, Avenue de la Déportation
7190 Ecaussinnes
Tél. 067/44 29 35



Cuisine super équipée de 200 couverts

Dans le café, Jeanine et Bernard vous accueillent à partir de 10h

Jour de fermeture: le mardi



Chantiers *F. CLAUS*

Pierres pour bâtiments
Monuments et Sculptures
Pierres bleues

Rue Noires-Terres, 48
7190 Ecaussinnes

Tél. 067/44 21 25 - 33 04 55
Fax 067/44 21 25



Chez Nicole

Grand-Place 17 - 7190 ECAUSSINNES
Tél. 067/44 45 60

Ouvert le dimanche et jours fériés, de 8h30 à 13h
Livraison gratuite à domicile

TOUS VOS PRODUITS LAITIERS,
MATONS, POMMES DE TERRE.
Vous les trouverez chez votre laitier

VAN LIEFFERINGE

rue de Soignies, 18 - 7190 Ecaussinnes - tél. 067/49 11 40

J. VAN HOOLANT
ELECTRONIC
Audio - TV - Vidéo

• Amplification • Antenne Parabolique
• GROS et PETIT ELECTROMENAGER • TOUT LE MATERIEL ELECTRIQUE DU BATIMENT
SERVICE APRES-VENTE PAR LA MAISON
11-13, Place de Ronquieres - 7090 Ronquières - Tél. 067/64 92 42 - Gsm 095/49 04 13

darcalu 2000 S.P.R.L.

darcalu *2000* s.p.r.l.

JOHN ET JACQUES LEFEVRE
Rue Camille DURAY, 17
7190 ECAUSSINNES
TEL. 067/44 36 19 - 067/48 53 19
FAX 067/44 46 06

Menuiserie - Aluminium - P.V.C. - Bois

VOTRE SPECIALISTE EN VERANDAS

Portes - Châssis - Portes de garage - Vitrines - Miroir
Garde-corps - Verandas - Survitrage - Volet alu et PVC
Murs-Rideaux - Vitrage Altuglas
Tentes solaires - COUPURE THERMIQUE - Moustiquaires
V.E.C. - VERRIERES ARCHITECTURALES TRIDIMENSIONNELLES



Restaurant Taverne - Crêperie

Le Relais de la Ronce

Place des Comtes Van Der Burch - Ecaussinnes-Lalaing
Tél. 067/48 58 60 (au pied du Château-fort)
• à 10' de Ronquières •

Possibilité de banquets - Parking facile - Ferme le mardi

ELECTRO-MENAGER A.E.G. Cuisines-Chauffage
ZANKER ELECTROLUX au gaz-Sanitaire

DE BEER Claude

Rue Maurice Canon, 19 • 7190 Ecaussinnes
Tél. 067/44 30 04 • Fax 067/44 33 59

PROTECTION & SECURITE S.A.

* *Equipements de protection: Gants - Chaussures*
Vêtements, etc...

Bureaux et Entrepôts:
81, Rue Wauters - 6548 Famillereux (Seneffe)
Tél. 064/54 97 30 - Fax 064/54 90 64

Patriotique

Luc Pochet
Agent mandaté

Rue de l'église, 5
7190 Ecaussinnes

Tél. 067/44 34 52
Fax 067/48 57 22

SPRL Garage FRANCQ

RENAULT

LES VOITURES
A VIVRE



Coiffure Masculine

"Chez Olivier Valentin"



Ouvert: du mardi au vendredi
de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h.
Samedi de 8h à 12h et de 13h à 16h.
Pas de rendez-vous

2, Rue de Nivelles
7190 Marche-lez-Ecaussinnes



Restaurant - Traiteur

Aux Deux Rivières

Rue de Places, 16 - 7191 Ecaussinnes
Tél. 067/49 00 40 - Privé: 067/44 31 17
Fax 067/49 00 89
Livraison de repas chauds le midi

Ouvert tous les midis et vendredi, samedi à partir de 18h30

Librairie de la Sennette



Nouvelle propriétaire

Nouveau ! Video Club

16, Grand'Place - 7190 Ecaussinnes
Tél. 067/48 52 10

LIVRAISON GRATUITE À DOMICILE

Stephane DELAVAL

S.P.R.L.

FOURNITURES DE BUREAU
IMPRIMES CACHETS

Rue de Restaumont 19 - 7190 Ecaussinnes
Tél. 067/44 39 69 - Fax 067/48 50 65 - GSM 075/24 62 87



DECORATION

- TENTURES
- REVETEMENT DE SOLS ET MURS
- PEINTURES ...

vous y trouverez:
idées conseils qualités prix

collections:
ARTE • KOBE
SANDERSON• CROWSON
ADO • GARDISETTE

PLACEMENTS ET TRAVAUX
DE QUALITE

DEVIS GRATUIT

DEUX ADRESSES:

Maison DUQUESNE
Rue des Otages, 8
7190 ECAUSSINNES
Tél. 067/49 08 48

Maison CHENE CLAIR
Rue Léon Hachez, 1
7060 SOIGNIES
Tél. 067/34 14 23

Pepinière & Entreprise J-M Botte

SPECIALISTE DE PLANTES
EN CONTAINER
CONIFERES - ARBUSTES

Chaussée de Braine, 74 bis - ECAUSSINNES
Tél. 067/44 25 46



LE KIOSQUE



LIBRAIRIE • PAPETERIE
TABAC • LOTTO • CORDONNERIE

Tél./Fax 067/48 58 63
Rue Maurice Canon 3 • 7190 ECAUSSINNES

Le Cercle Horticole
"LE COQUELICOT"

Maison du Peuple
7190 Ecaussinnes

Samedi 15 mai 1999 à 15h30
GRAND SPECTACLE
Special "FETE DES MAMANS"
avec
Le Ballet National de Colombie
"TIERRA COLOMBANIA"
Entrée libre et gratuite



Boulangerie artisanale
ALAIN DELFOSSE-LECOMPTE

Spécialités: Pain de grain - Cramique - Pain de ferme
Fine boulangerie et pâtisserie le samedi

Ouvert tous les jours de 8h15 à 12h30 et de 13h30 à 19h30
Fermé le dimanche

Port à domicile

Rue Jules Blondeau, 28
7190 Ecaussinnes-d'Enghien
Tél. & Fax: 067/44 22 13

Association DEHU Père & Fils

+ 25 ans

Couverture tous types (ardoises - tuiles en terre cuite)
Travaux de zinguerie - Plateforme en Derbigum
Travaux d'isolation thermique



Rue de la Follie, 15 • 7190 Ecaussinnes
Jusqu'à une date à fixer: Tél. 067/44 26 76 - Fax 067/55 56 57

N° d'enregistrement
08-15 16 25



Jean-Pierre

LEGGE

Peinture et Décoration

Les idées de décoration

Chemin des sept douleurs, 3

7190 ECAUSSINNES

Tél.+ Fax 067/49 02 21

à bientôt !

SoigniesBetoN SA

Zoning Industriel
Rue Hergé, 5
B-7060 Soignies

Une question ?
Un problème ?
Un conseil ?
Une commande ?

NOUVEAU





COMBINÉ MIXER-POMPE 24 M

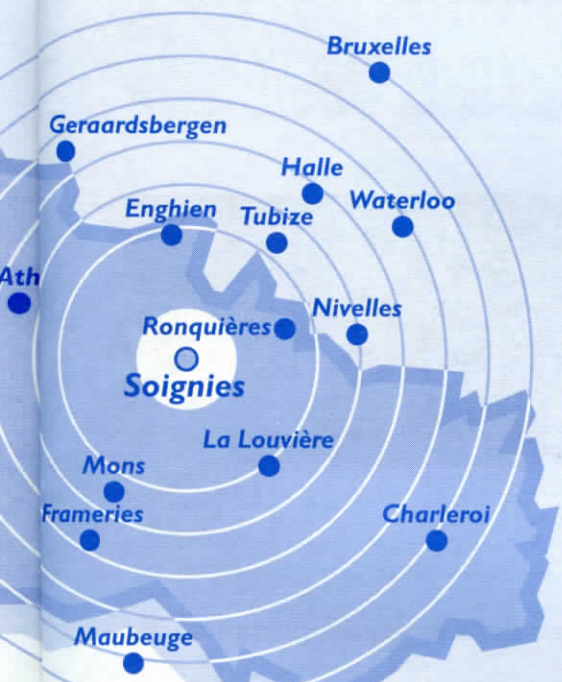
La solution la moins chère, la plus rapide et la plus facile pour vos pompages de petites quantités !



(067) 34.12.47

Fax : (067) 34.12.51

Pour entreprises et particuliers :



- *béton maigre*
- *béton riche*
- *béton de remplissage*
- *béton pompé*
- *stabilisé*
- *empierrement-ciment*

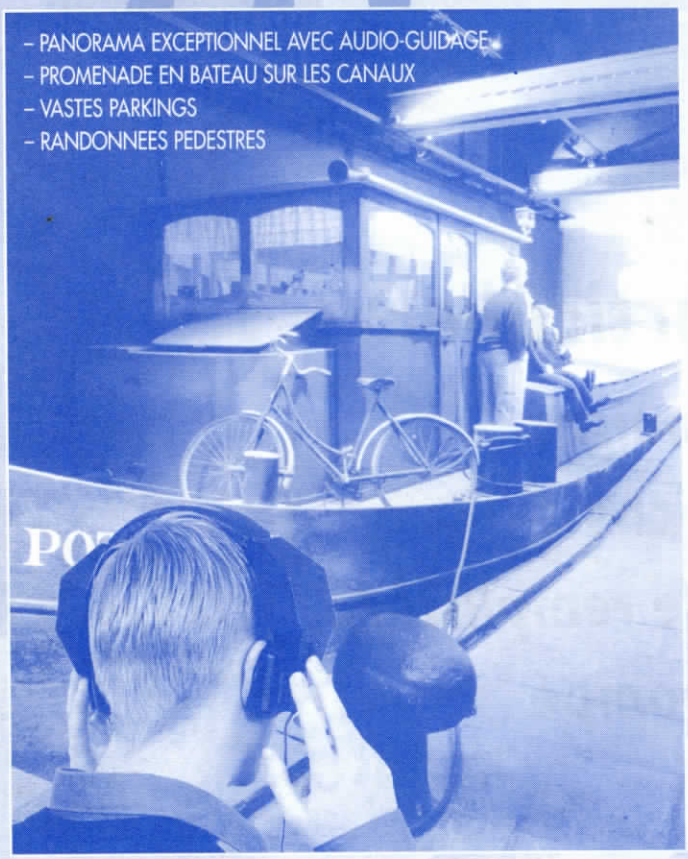


OUVERT LE SAMEDI !

PARCOURS-SPECTACLE HORS DU COMMUN

UN BATEAU UNE VIE





ATTRACTION

PLAN INCLINE DE RONQUIERES

du 1er avril au 31 octobre 1999,

tous les jours de 10 à 19 h.

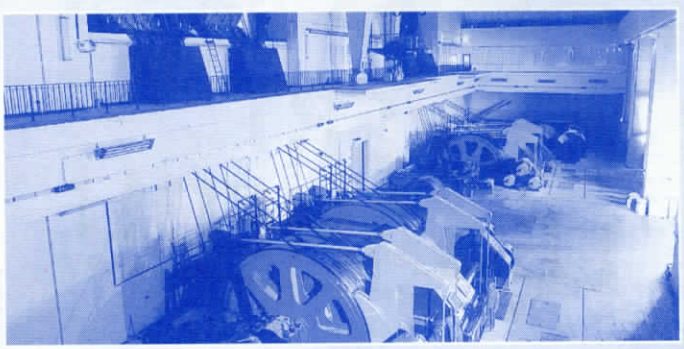
(tickets délivrés jusque 17 heures)



UNIQUE EN EUROPE !

Avec *" Un bateau, une vie "*, notre captivant parcours-spectacle, voyagez dans le monde passionnant de la batellerie. Un périple que vous n'accomplirez nulle part ailleurs !

Muni d'un casque infrarouge, pénétrez dans nos décors en trois dimensions truffés d'effets spéciaux surprenants. Partagez l'univers quotidien des bateliers : retrouvez-vous au cœur de leur vie familiale, devenez seul maître à bord, participez à l'affrètement des péniches, franchissez les écluses,...



UN DES PLUS GRANDIOSES OUVRAGES DE GENIE CIVIL AU MONDE

Le plan incliné s'étire sur 1.432 mètres et fonctionne avec deux bacs pouvant contenir des bateaux de 1.350 tonnes, lesquels franchissent la dénivellation de 68 mètres en 40 minutes.

UN SPLENDIDE PANORAMA

Du sommet de la tour, vous apprécierez la magnifique vue sur l'atomium, le lion de Waterloo, l'ascenseur de Strépy-Thieu,...







DES PROMENADES EN BATEAU

Une balade au fil de l'eau qui vous enchantera, calme, fraîcheur et beauté du paysage. Excursions du 1er mai au 30 septembre 99 sauf lundis et mercredis non fériés.

Départs : 12 h, 14 h, 15.30 h, 17.30 h.
Tickets délivrés jusque 17.30 h.

Sur réservation (groupes de minimum 50 personnes), réalisez diverses excursions à bord du Scaldis dont la traversée du plan incliné.

SITE DU PLAN INCLINE DE RONQUIERES
Autoroute E19 Bruxelles-Mons, sortie 20.
Autoroute E42 Liège-Mons, sortie 18.

Ce projet a été cofinancé par la Communauté européenne et la Région wallonne.

RENSEIGNEMENTS ET RESERVATIONS :

Fédération du Tourisme de la Province de Hainaut
31, rue des Clercs – 7000 MONS
Tél. : ++ 32 (0)65 36.04.64 – Fax : ++ 32 (0)65 33.57.32

L'esprit d'entreprendre



Centre PME - Formation de Charleroi
Warmonceau
6000 CHARLEROI (A54 sortie 26)
071/28.10.00 Fax : 071/42.28.03
e-mail : c_pme@ifpme.be

- Devenir indépendant, chef d'entreprise : 52 formations
- Se perfectionner, s'adapter, se recycler : modules de formation en Management, Informatique, Assistance Technique aux Métiers, Langues, ...
- Centre spécialisé en formations NTIC *(Nouvelles Technologies de l'Information et de la Communication)*
- CyberCentre : Sensibilisation - Formation - Accompagnement
- PME - Création : Créer ou reprendre une activité
- Centre agréé pour les chèques formations par la Région Wallonne

KEYMOLEN AGRI
067/63.64.07 Rebecq

RENAULT
Agriculture

MACHINES AGRICOLES

Matériel industriel et Manutention

VENTE ET SERVICE

Location Mini-Pelle JCB

JCB

Route de Bruxelles, 29
1430 REBECQ
Tél. 067/63 64 07 - Fax 067/67 04 95

ENSEIGNEMENT OFFICIEL

COMMUNE D'ECAUSSINNES

Enseignement de Promotion Sociale

L'ECOLE INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE D'ECAUSSINNES

Vous offre dans ses 4 implantations: ECAUSSINNES • FAMILLEUREUX • SENEFFE • THIEU

Cours du **JOUR:** **Enseignement Supérieur Economique de type court:** Graduat en Informatique - **Enseignement Secondaire Inférieur:** Habillement

Cours du **SOIR:** **Enseignements Supérieurs Economique et Technique de type court**	**Enseignement Secondaire Supérieur**	**Enseignement Secondaire Inférieur**
Graduat en Informatique - Comptabilité publique - Post-Graduat en Fiscalité - T.V.A. Internet	Initiation à l'Informatique (WINDOWS) - Edition Assistée par Ordinateur (WORD) - Tableur (EXCEL) - Bases de données (ACCESS) - Programmation (VISUAL BASIC) - Présentation Assistée par Ordinateur (PUBLISHER - COREL)	Habillement et spécialisations - Connaissanses de gestion (Accès à la profession) - Néerlandais - Anglais - Moteurs 2 & 4 temps



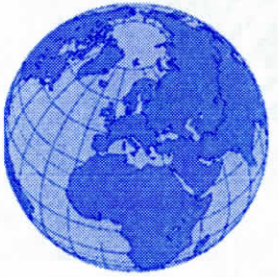
Informatique



Comptabilité - Fiscalité - Gestion



Habillement



Langues

Congés - éducation et Dispense de pointage possible

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS

- Ecole Industrielle et Commerciale, rue Ernest Martel 6, 7190 Ecaussinnes - Messieurs LECLERCQ et VANBELLINGHEN, Directeurs - Tél. et Fax: 067/44 38 32
- Administration communale d'Ecaussinnes, Service Enseignement - Madame RAMU - Tél.: 067/44 31 15 - Fax: 067/49 01 75
- Administration communale de Seneffe, Service Enseignement - Madame MOREAU - Tél. 064/52 17 60 - Fax 064/52 17 51

*** UNE ECOLE AU SERVICE DE SA REGION ***

Menuiserie générale

Wancquet Jean-Marie

Bois - PVC - ALU
Chassis - Portes - Volets
Escaliers - Placards
Vérandas - Cloisons
Plafonds ...



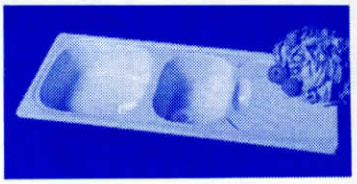
DEVIS GRATUIT

Rue de Restaumont, 25
7190 Ecaussinnes
Tél./Fax 067/48 59 23

S.A. Plasturgie G. LAZZERINI

Rue de la Haie, 57, 7190 Ecaussinnes
Tél. 067/44 21 49 - Fax 067/44 40 91

NOUVEAU:
FABRICATION D'EVIERS TOUTES DIMENSIONS ET TOUS COLORIS



ETANCHEITE: Toitures, balcons, terrasses et piscines
Le polyester dans toutes ses applications.

VANRECK TRANSPORTS s.a.

Transports nationaux
et internationaux
Grue sur tracteur
jusque 4 tonnes



Siège social:
Rue de l'Avedelle, 120
B-7190 Ecaussinnes

Siège d'exploitation:
Rue des droits de l'hommes
7190 Ecaussinnes
Tél. +32(0)67 49 36 50
Fax +32(0)67 48 58 58

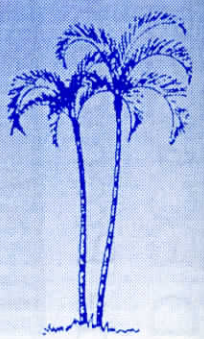
STUDIO 16

Centre de bronzage
Salon de coiffure

Le Black Palm
bronzage exceptionnel
et profond en 10 minutes
- 21 tubes 160 W
- 17 tubes 100 W
- 4 faciaux haute pression
- très spacieux et extra long
- air filtré par extraction

Le EL Solar Studio
- nouvelle génération
- 30 tubes
- ventilation
- confortable

Bonus de 400 FB
Valable sur un passeport de 2000 FB



Rue des Digues 16
ECAUSSINNES
Tél: 067/48.51.61

WALLEM MARC S.P.R.L.

Locations Vacances "La Versilia"
Rue Jean Jaurès, 39
7190 Ecaussinnes - Belgique
Tél. 067/49 10 34 - Fax 067/49 10 37 ou 49 13 46

Villas, maisons, appartements, hôtels
Locations à la semaine toute l'année

SPECIALISTE POUR LA TOSCANE, L'ILE D'ELBE ET LIVIGNO (NORD ITALIE), SKI EN HIVER ET VTT EN ETE

Funérailles Ecaussinnoises

Raymond Maucq et Fils
Fleurs naturelles et artificielles - Pompes Funèbres
Funérariums :
1, Grand'Place - 46, Avenue de la Déportation - 24-16 Rue A. Pouplier
7190 Ecaussinnes Tél : 067/ 44 25 11
JOUR ET NUIT
Agréé par l'Assurance Liégeoise

Fabian Pinoy

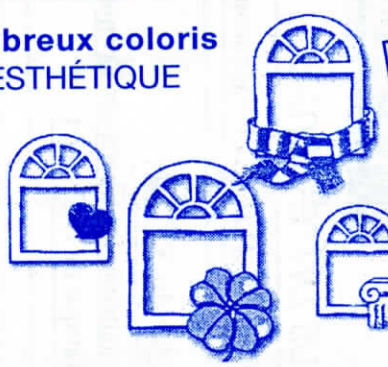
Assurfinance conseils

Courtier indépendant
agréé n° 21689

Rue Lintermans, 8 - 7180 Seneffe
Tél. 064/55 54 04
Fax 064/55 84 64

POUR TOUTE RENOVATION

Chassis PVC - nombreux coloris
ISOLE - ROBUSTE - ESTHÉTIQUE



Un système de fenêtres et de portes-fenêtres

Déplacement et devis GRATUITS

Entreprise de Chassis
Bois - PVC - Alu

SERGE TAMINIAU

Rue de Restaumont, 98 - 7190 Ecaussinnes
Tél. 067/44 21 28 Fax 067/44 39 89

CHASSIS • VOLETS • VITRERIE
VERANDAS • MOUSTIQUAIRES

Fleurs Primaflor

Polart Thierry
Décorateur Floral
Rue Grégoire Wincqz, 157
7060 Soignies
Tél. 067/33 55 18

Atelier d'horlogerie - Bijouterie

Michel HOUCHARD

Toutes réparations anciennes et modernes

Rue A. Pouplier 15 - Ecaussinnes - Tél. 067/49 01 70

Dactylographie
Permanences téléphoniques
renvois et réceptions de fax - copies à 3 fb.



S.E.P.I.
Druet Nadine

Tél./Fax 067/44 32 46
Tél. 067/49 05 50
GSM 075/66 35 51

30, RUE DE BELLE-TETE
7190 ECAUSSINNES

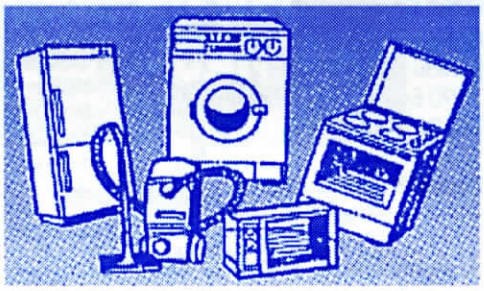
IMPRIMERIE
URBAIN

RUE NOIRES-TERRES, 7
7190 ECAUSSINNES
Tél. & Fax 067/48 58 87

Création
Typo-Offset
Dorure à chaud
Découpe
Thermo relief
Plastification
Reliure
Fabrication de cachets

Tél./Fax: 067/49 05 17

GSM: 075/45 64 16



Dépannage toutes marques de votre électroménager

SIRAULT Eric

ECAUSSINNES

le Pilori
relais gastronomique

Rue du Pilori, 10
7191 Ecaussinnes-Lalaing
Tél. (067)44 23 18
Fax (067)44 26 03

Fermé le lundi soir, mardi soir, mercredi soir et samedi midi

nopri

Rue de la Haie 60
Tél. 067/44 28 17

SERVICE - QUALITE - PRIX

Heures d'ouverture:

du lundi au jeudi, de 9h à 12h30 et de 14h à 18h30
vendredi jusque 19h
samedi, de 9h à 12h30 et de 14h à 19h

PARKING AISE

Un jour, un arbre...



Architecture-Aménagement • Entretien de Parcs et Jardins
Arbochirurgie • Elagage • Abattage
Pose de clôtures • Terrassement • Drainage • Pièces d'eau

Damien Taminiaux

Rue Pre Sabot 11 — 7190 Marche-lez-Ecaussinnes
Tél./Fax (067) 48 55 55

centre solaire hommes et dames

Coiffure Véronique

Salon de coiffure et banc solaire

Ouvert 7 jours / 7

Salon de coiffure ouvert du mercredi au samedi
Se déplace à domicile les lundi et mardi

Rue Arthur Pouplier 101 bis - 7190 Ecaussinnes Tél. 067/44 37 50

Agence CREDIT A L'INDUSTRIE

Armand MICHOT
Courtier d'assurances

Grand'Place, 9
7190 Ecaussinnes-d'Enghien
Tél. 067/44 21 02
Fax 067/44 46 61

CREDIT A L'INDUSTRIE

mazda

Garage LETOUCHE
Rue de l'Avedelle, 101
7190 Ecaussinnes
Tél. 067/44 34 17

Boulangerie - Pâtisserie - Glaces
DOMINIQUE MOULIN

Spécialités de gateaux personnalisés
pour adultes et enfants

Fermé le lundi
Rue Arthur Pouplier, 4 • 7190 Ecaussinnes - Tél/fax 067/44 20 30

Ecole Fondamentale Communale Mixte
Rue Arthur Pouplier, 46-48 - 7190 Ecaussinnes

• Un groupe scolaire important:
6 classes maternelles, 11 classes primaires, plus de 350 élèves

• Une solide équipe éducative:
24 personnes à l'écoute, au service des enfants et des parents

• Un enseignement de qualité,
un établissement de bonne renommée

L'ECOLE DU SUD, LE BON CHOIX !

Renseignements: 067/44 43 88 & 44 35 88
Garderie dés 6h30 et jusqu'à 18h30 (le mercredi, jusque 17h30)

ROBELIN SERVICES Robotique - Electricité - Informatique
FORMATION INTERNET - MATERIEL INFORMATIQUE
Bernard Branquart
Fax 067/49 05 05 - Séma 049/68 17 11 - Tél. 067/44 37 99
BBRT@club.innet.be Rue Camille Duray 22 - 7190 Ecaussinnes

ippa
BANQUE IPPA S.A.
Bureau: Place Cousin 2
7190 Ecaussinnes d'Enghien
Tél. 067/44 41 83

Bureau B. Dehasseleer

Heures d'ouverture:
Lu : 09.00 h à 12.00 h / 14.00 h à 16.30 h
Ma : 09.00 h à 12.00 h / 14.00 h à 16.30 h
Me : 09.00 h à 12.00 h / 14.00 h à 16.30 h
Je : 09.00 h à 12.00 h / 14.00 h à 16.30 h
Ve : 09.00 h à 12.00 h / 14.00 h à 16.30 h
Sa : 09.00 h à 12.00 h



Coopérative du
VIEUX MOULIN
Ecaussinnes
Tél. 067/48 50 95

L'AGENCE DE VOYAGES
Itinérance
Lic. A 5066

28, RUE E. MARTEL (quartier central)
7190 ECAUSSINNES
Tél. 067/48 55 42 - Fax 067/48 59 36

à votre disposition:
de 9h30 à 12h30
et de 14h00 à 17h00
le vendredi jusqu'à 18h00
et le samedi
de 9h30 à 12h00

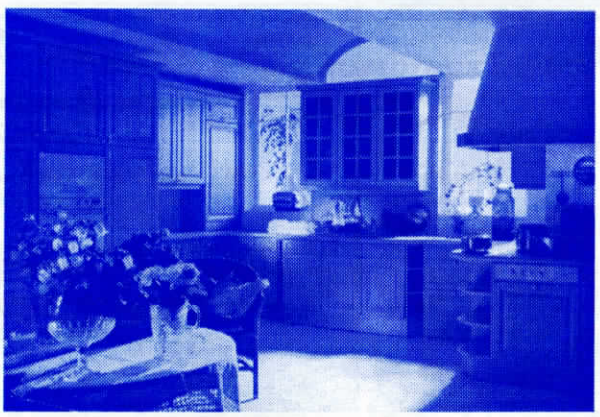
Jean HAMAYS

10 Cuisines en exposition
Grande possibilité de choix
Moderne - Rustique
Devis gratuit

CUISINES EQUIPEES
ALNO GEBA
WELLMANN
SACEL

ELECTROMENAGER
BOSCH NEFF
SIEMENS Miele
Scholtès ZANUSSI

DEJA
UNE CUISINE
2m70
49.900,-
ELECTROMENAGER
COMPRIS



CUISINE
EXPOSITION
à 1/2 prix
à partir de
50.000 FB

ECAUSSINNES 067/44 26 50 RUE GRANDE RONCE 30



OPTICIEN **J.M. LOUSSE**

Credit Auditif de Tubize
Lentilles de contact

Rue de Mons, 21 - 1480 Tubize - Tél. 02/355 97 37

Traiteur THIERRY

13, Rue de Mons
1480 Tubize
Tél. 02/355 03 00



PLAT DU JOUR (livraison à domicile)
BAGUETTES GARNIES (livraison à domicile)
PETITE RESTAURATION (sur place)
BUFFETS FROIDS (livraison à domicile)
SPECIALITE: LE HOMARD
SALLE POUR BANQUETS
TéL. 02/355 57 18

DECIBELS IMPORT

Grand choix de CD et K7 Video



Rue de Mons 21
1480 Tubize
Tél. 02/355 73 37

Rue des Orphelins, 1
7060 Soignies
Tél. 067/33 08 50

API AUTO PARTS INTERNATIONAL

TPS TUBIZE PARTS SERVICE

TUBIZE PARTS SERVICE

Tout pour l'Auto

329, Chaussée de Mons - 1480 TUBIZE
Tél. 02/355 40 78 - Fax 02/355 75 32



Le rendez-vous des clubs

LA BOULE D'OR

Salle de réunion et fêtes
Ecran géant



Grand Place, 19 - TUBIZE - Tél. 02/390 01 66





Le plus grand chois pour:
Animaux - Pêche - Jardinage

Au Grainetier

Chaussée de Mons, 327, 1480 Tubize
Tél 02/355 94 39





Fermé le dimanche - lundi
Heures d'ouvertures:
8h à 12h - 13h à 18h30

ODG
02/355 61 66

ORDIGESTION

Votre partenaire Informatique
pour le privé ou le professionnel

Ordinateur - Imprimantes - Réseau
Etude des besoins et devis

Tél. 02/355 61 66 - Fax 02/390 06 35
Internet: http://www.ordigestion.be

Ordigestion s.a. - 17, rue de Mons - 1480 Tubize

Ets. J. DESCAMPS & FILS S.P.R.L.

Distributeur officiel Mitsubishi

MITSUBISHI MOTORS

Route de Bruxelles 27 - 1430 Rebecq
Tél. 067/63 62 17 - Fax 067/67 07 96

ISOLEZ !!!

L.C. Isolation s.a.

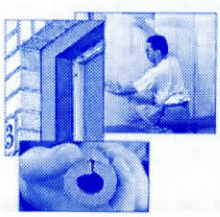
LE SPECIALISTE EN ISOLATION INDUSTRIELLE

Résoud tous vos problèmes



VENTE aux PARTICULIERS - ENTREPRENEURS

"LAINE ROCHE • POLYURETHANE • FINA-X • VERMICULITE"
TUBES ISOLANTS POUR CHAUFFAGE
CÂBLES CHAUFFANTS POUR TUYAUTERIES D'EAU



Chaussée de Mons 516-518
1480 TUBIZE
Tél. 02/355 77 93
Fax 02/355 66 67

Select IMMO

LE BUREAU IMMOBILIER
DE VOTRE REGION
VOUS PROPOSE
SANS AUCUN ENGAGEMENT
DE VOTRE PART, UNE

• EVALUATION GRATUITE •
• PAS VENDU = PAS DE FRAIS •

AGENT IMMOBILIER AGREE I.P.I.
= VOTRE SECURITE

79, Rue de la Déportation
1480 TUBIZE
Tél. 02/390 00 00

SSANGYONG

S.P.R.L.
Philippe et Olivier Censier

Rue du Crombouly, 4 - 6540 LOBBES
Tél./Fax: 071/59 49 03 - 071/59 40 83
GSM: 095/22 08 98 - 075/40 73 33

TOITURE
CHARPENTE
ZINGUERIE

MAÇONNERIE
PLOMBERIE
MENUISERIE
CARRELAGE

UCP

votre partenaire dans l'art de construire



- Matériaux concassés de pourphyre, de calcaire et de grès
- Graviers roulés et concassés
- Sables de Meuse
- Produits enrobés
- Moellons
- Granulats recyclés

Centres de production:
- PORPHYRE: Quenast - Bierghes - Lessines - Deux-Acren
- CALCAIRE: Soignies - Mot-sur-Marchienne - Beez Leffe - Perlonjour
- GRES: Esneux - Lustin - Tirooz
- GRAVIER: Dilsen - Boorsem - Maasmechelen
- RECYCLAGE: Grimbergen (ABR) Mons & Charleroi (RECYMEX)

s.n.c. UCP
Gulledelle 94 • 1200 Bruxelles
Tél. 02/773 35 71 • Fax 02/763 21 73

Votre interlocuteur:

Banque Bruxelles Lambert S.A.

Agence de Tubize

Rue de Mons, 8
1480 Tubize

Tél. 02/355 61 39
02/355 92 42
Fax 02/355 24 05

Heures d'ouverture:

Lundi	de 09h00 à 12h30 et de 13h45 à 16h00
Mardi	de 10h00 à 12h30 et de 13h45 à 18h00
Mercredi	de 09h00 à 12h30 et de 13h45 à 16h00
Jeudi	de 09h00 à 12h30 et de 13h45 à 16h00
Vendredi	de 09h00 à 12h30 et de 13h45 à 16h00

BBL

Ets RENOV'HABITAT

TADDEI Orlando

Rue de Restaumont 63
7190 ECAUSSINNES

Tél. et fax (067) 49 12 59
GSM (0495) 53 14 58

TOUS TYPES DE COUVERTURES
corniches, gouttières, plates-formes, pose de vélux, ...

RENOVATION DE FAÇADES
sablage, rejointoyage, ...

Entreprise agréée n° 081510 et reconnue pour les primes à la région

Ets MARCOUX A.

MACHINES AGRICOLES
Réparation, vente, entreprises

Chaussée de Lessines 292
7060 Horrues
Tél. 067/45 85 91

INTER Battard

Ecaussinnes

Tél : 067/ 44 32 63

Le vendredi : livraison gratuite à domicile pour commande de + de 500F

OPTIQUE DELVAUX

Opticiens diplômés
42, Rue Ernest Martel - ECAUSSINNES Tél : 067/ 44 23 38
Fermé le lundi

ECOLE PRIVÉE DE NATATION
MONTURIER

ECOLE PRIVÉE - NATATION - MONTURIER ECAUSSINNES

DANS UNE TEMPÉRATURE D'EAU DE 30 À 31°, ÉTÉ COMME HIVER.
LEÇONS BÉBÉ - ENFANT - ADULTE

Rue Mayeurmont, 26 - 7190 Ecaussinnes - Tél. 067/44 39 98

PEETERMANS-CAUWET

STATION ESSENCE - DIESEL
JOUR ET NUIT

Rue de l'Espinette, 31 - 7191 Ecaussinnes-Lalaing
Tél. 067/44 26 49

ENTREPRISES GENERALES
ROMAIN sprl

- **Travaux publics et privés**
- Bâtiments résidentiels & non résidentiels
- Restauration
- Voiries
- Location matériel

Agréée catégories C-E-G-D24 class 2 - catégories D8 classe 3 - catégorie D classe 4

Rue A. Pouplier 115
7190 ECAUSSINNES
Tél. et fax 067/44 34 49

Tél. 067/44 41 80
Fax 067/49 07 31
Mobilophone 075/68 80 89

VERTE CAMPAGNE

boucherie

• CHARCUTERIE •
• CRÈMERIE • TRAITEUR •

VERTE CAMPAGNE

Le Spécialiste du Barbecue, des Fondues et des Gourmets



Studio GL 067/334777

dans votre région...

7300 BOUSSU (dans EDA) Rue Neuve 103

7033 CUESMES (dans PROFI) Rue des Etangs Derbaix 14

7370 DOUR (dans le Charolais) Rue Grande 10

7100 LA LOUVIERE (galerie de CORA) R. de la Franco Belge 28

7390 QUAREGNON (dans PROFI) Rue de Monsville 13/15

7330 ST. GHISLAIN (dans PROFI) Rue de la Rivierette 103

7060 SOIGNIES (dans Espace frais) Rue de Steenkerque 34/5

4470 STOCKAY (dans PROFI) Rue J. Wauters 48

4800 VERVIERS (à proximité D'ALDI) Chaussée de Heusy 165

4800 VERVIERS (à proximité D'ALDI) Rue Peltzer de Clermont 35

4520 WANZE (dans SPAR) Chausée de Tirlemont 16

Malbach-Medical s.a.

Equipement médical et paramédical

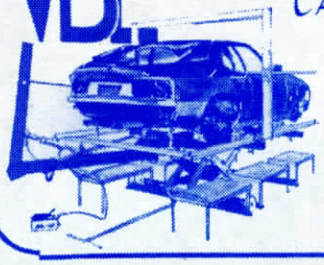
AIDE AUX MALADES

BANDAGISTERIE - ORTHOPEDIE
HYGIENE - PEDICURIE
MEDICAL et PARAMEDICAL
HANDICAPES
SANTE - SPORT
ESTHETIQUE

Du mardi au samedi de 10h. a 18h.

Rue P.J. Wincqz, 4 - B-7060 Soignies - Tel. 067/33 43 11

VBI VANBELLAIENGH CARROSSERIE



Agrée par les assurances
Mise en état de tous véhicules
Redressage sur marbre
Peinture au four
Pose d'échappements, kits, pare-brises toits ouvrants ...

Devis gratuits

Tél. 067/33 24 26
112, Chaussée de Braine - 7060 Soignies

TENNISLAND GARDEN'S

Son domaine sportif performant

- 4 courts de tennis extérieurs
- 4 courts de tennis couverts
- 2 squash
- Boutique de sport
- Atelier de cordage Membership été-hiver
- Location horaire ou abonnement saisonnier

Un charme discret dans un site champêtre privilégié

Son magnifique club-house avec
Bar-restaurant "Tennisland Garden's"
Carte gastronomique, cuisine française et portugaise
Plat du jour à 295 FB
Organisation de banquets, communions, diners d'affaires, séminaires
Terrasse en été On mange aussi au jardin
Paëlla à emporter

Tennisland Rebecq

M. Hugo BATTEAUW - Rue Zaman, 87 - 1430 Rebecq
Tél. 067/67 02 67 - Fax 067/67 03 49
Ouvert tous les jours de 9 à 24h.

067/67 02 67 **BATD tennis schools**

ECOLE INDUSTRIELLE
ET COMMERCIALE
DE BRAINE-LE-COMTE

Cours de Promotion Sociale

Direction: Mlle M. DESCHAMPS - Rue de Mons, 87, 7090 Braine-le-Comte - Tél. 067/55 27 57 - Fax 067/56 08 64

LE SCOOTER JEUNE ,SPORTIF ET PLEIN D'ASTUCES



Pour un prix sans concurrence, le

PGO BIG MAX

vous offre la liberté à 25 km/h (sans casque ni permis)
ou à 40 km/h.

Fourche hydraulique, Mono-amortisseur,
Frein à disque, Démarreur électrique,
Echappement sport super silencieux, Tableau de bord complet,
Vaste coffre sous la selle verrouiable, Jauge d'essence,
Bouchon de réservoir fermant à clef, Clef de contact antivol,
Moteur 2 temps 50 cc à graissage séparé, Allumage électronique,
Transmission par courroie, Double vario,
Boite de vitesse automatique, Béquille latérale et centrale,
Selle bi-place, Clignoteurs.

Pour plus d'informations, catalogues gratuits, liste de prix, complètez ce bon et retournez- le à PGO Belgium 114, rue de Calevoet 1180 Bruxelles

NOM:.....Prénom.....
Adresse:.....N°:.....
Code postal:.....Commune:.....



Chaussée de Mons, 30 - 1400 Nivelles - Tél. 067/21 16 37

SALLE POUR BANQUETS,
RECEPTIONS, SEMINAIRES

Hôtel
Neige et Soleil

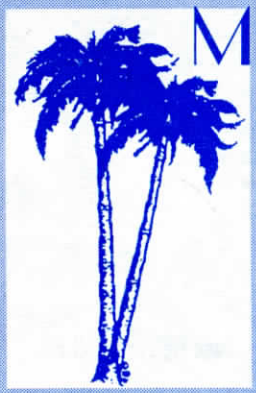
Au cœur de la station
et des pistes.

Le midi, terrasse plein sud
en front de neige,
face à la Grand Motte,

et le soir ....

73320 TIGNES
Tél. 04 79 06 32 94 - Fax 04 79 06 33 18

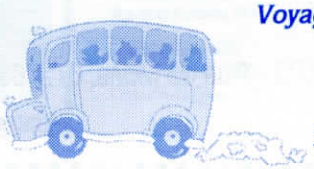
MIKE'S CAFE
Bar Cocktails



Rue Ernest Martel, 1
7190 Ecaussinnes
Tél. 067/49 03 50
GSM 075/69 78 36

AUTOCARS - TRANSCARS sprl

Voyage d'un jour
Voyage scolaire
Voyage de groupe



38, Rue de la Station - 7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/56 19 35 Fax 067/56 19 76

HAUTE ECOLE
ROI BAUDOUIN

Enseignement supérieur (3 ans/4 ans)
Des formations concrètes ouvrant directement sur des professions.
Renseignements sur demande (brochures, journées portes ouvertes, inscriptions ...)
065/34 98 73

L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR
DE VOTRE REGION

Ingénieurs industriels (licences en chimie-biochimie, électricité, électromécanique),
gradués techniques (moteurs thermiques et expertise automobile, construction, électronique appliquée),
enseignants (instituteurs et institutrices préscolaires et primaires, régants et régents techniques)
assistants sociaux, infirmiers, gradués de l'entreprise
(informatique, secrétariat de direction, comptabilité, tourisme, marketing, ...).

NOUVEAU
Depuis septembre 1998: graduat en gestion hôtelière (La Louvière)
Septembre 1999: graduat en gestion des transports / logistique (La Louvière)

GRILLE MATIC S.P.R.L.
WILLEM FREDDY
Barrières et Automatisations



AUTOMATISATION PORTES DE GARAGE

NOUVEAU !

CHALETS DE JARDIN



Chaussée du Rœulx, 242
7062 NAAST
Tél. 067/33 11 89 - Fax 067/33 64 93

Art & Fleurs

Fleurs coupées Toutes compositions
Plantes vertes Fleurs sechées
Bouquets de mariée

Chaussée de Braine, 36 - SOIGNIES
Tél. 067/33 03 39
(face à l'hôpital, parking aisé) Livraison gratuite

selecta

Vous propose une gamme de vêtements de 0 à 16 ans.

Ouvert du lundi au samedi de 9 h à 19 h.
Carte de fidélité

60, Rue de Mons 7060 SOIGNIES - Tél : 067/ 33 26 38

OPEL

PAR SYMPATHIE

Garage MONNIER
Soignies

pralines LEONIDAS Leonida

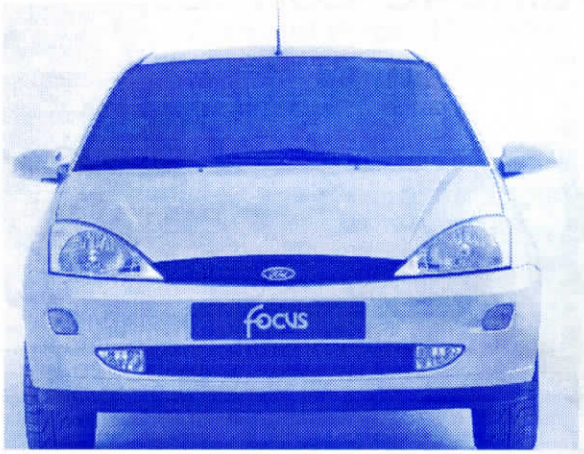
Vente de pralines
Montage pour baptême, mariages, communions
(prêt gracieux de présentoirs)

GOURMANDINE

Rue de la Station, 18 • 7060 SOIGNIES • Tél. 067/34 05 55

CAR OF THE YEAR 1999

Ford



A peine lancée et déjà voiture de l'année. Finalement, quoi de plus normal quand on réunit confort, modernité, économie, sécurité et espace. Toutes des qualités récompensées par un jury international de 55 journalistes que a élu la fordfocus avec une très large majorité comme voiture de l'année. Pour y croire, il faut vraiment la voir, alors venez la découvrir.

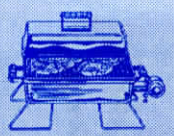
Ets **BOIS D'ENGHIEN**

71, Chée de Mons - 7060 SOIGNIES - **067/ 33 35 45**
Ouvert du lundi au vendredi de 8 à 18 h.30

Restaurant - Grill - Taverne
"LE BOUTON D'OR"

Chaussée de Bruxelles, 135 - 7061 CASTEAU
Tél./Fax 065/72 36 27 - GSM 095/62 98 10

Fraîcheur & Qualité sont toujours au rendez-vous !
Cuisine du Marché



Une petite soirée entre Amis ...
notre Grill est à votre disposition



Un grand repas Gastronomique ...
la salle du restaurant vous attend !

Parking privé
Jeux pour enfants
Terrasse par beau temps

Notre équipe est à votre service avec le sérieux et la compétence qui fait notre renommée depuis 1979

Réalisation de toutes cérémonies privées ou d'affaires

Egalement Service Traiteur sur commande

Plus que jamais, en 1998, notre devise sera VOUS SERVIR !



Au coeur du vignoble, près d'**EPERNAY**,
découvrez les vins de propriété, élaborés dans la plus pure tradition champenoise.
PROPRIETAIRE RECOLTANT: Dominique PAPLEUX
14 Rue Anatole France - 51480 - DAMERY - FRANCE - TEL:0326584092 - FAX: 0326584536
VISITES SUR RENDEZ-VOUS

Par sympathie pour les actions
du Rotary Club de Braine-le-Comte

CENTRE REINE FABIOLA

455, rue de Neufvilles 7063 Neufvilles

Tél. : 067/33.02.25

• ELECTRICITE - SANITAIRE - CHAUFFAGE
• ELECTRO
• T.V.
• HI-FI
• VIDEO



DISTIBUTEUR AGRÉÉ CANAL+

VOTRE SPECIALISTE PHILIPS

DEPANNAGE TOUTES MARQUES DANS LES 24 HEURES

Rue Edouard Etienne, 4
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 41 57

Le traiteur Alain
vous remercie pour votre confiance et est heureux de vous annoncer que ses activités se poursuivent

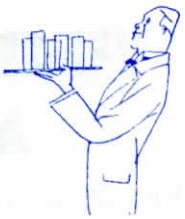
rue Edouard Etienne 6
7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/55 21 74

Plus que jamais à votre service pour toutes vos occasions... mariages, communions, baptêmes, anniversaires...

15 ans d'expérience à votre service

NOUVEAU: PLATS DU JOUR
LIVRÉS À DOMICILE
RENSEIGNEZ-VOUS !

Café LE MODERNE
Grand'Place
7090 BRAINE-LE-COMTE
067/ 55 25 80



Carrosserie KAIN & Fils
Agréé par les assurances

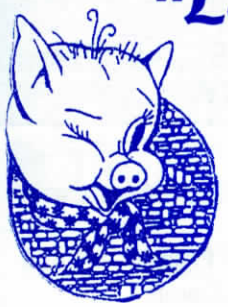
Chemin du Poreau, 10 - 7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 47 42 *Fax 067/56 14 02*

COPY SERVICE
BUROTIQUE 2 000
4, rue des Patiniers
7090 Braine-le-Comte
Tél/Fax:067/55 44 16

Horaire
Du lundi au vendredi de
7 H30 à 12 H 45 et de
13 H 45 à 18 H30
Le samedi de 9 H à 13 H

Tous travaux se rapportant à la photocopie
Service FAX

Boucherie - Charcuterie - Traiteur
"Le P'tit Gourmand"
Grand Place, 11 - 7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 24 80



Ouvert:
tous les jours sauf le mercredi:
de 8h00 à 13h00
et de 14h00 à 19h00
le dimanche:
de 8h30 à 13h00
et de 16h30 à 19h00

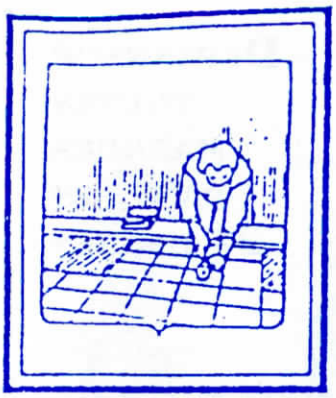
Olivier & Linda vous proposent:
• Viandes de 1er choix choisies et achetées directement à la ferme •
• Grand assortiment de charcuteries et fromages •
• Plats préparés • • Poulets à la broche •
• Chaque week-end, vous est proposé une suggestion pour votre repas entre amis •

Générale de Banque.
Ma force.

PRESSE - COPY-SERVICE - CARTERIE
LOTTO - BANDES DESSINEES
✆ 067 / 56 13 11
Fax 067 / 56 01 69
Dominique Glineur
LIBRAIRIE - PAPETERIE
SPRL - 81, Rue Neuve - 7090 Braine-le-Comte



Mère Nature
tous produits naturels
51, rue Henri Neuman
Braine-le-Comte
Tél. 55 38 18



Entreprise de carrelages

Bois Jean-Luc

Entrepreneur enregisté

067/55 30 38

Pose assurée par le patron

VENTE DE CARRELAGES AU MAGASIN

Rue de la Station, 13 - 7090 Braine-le-Comte

067/55 50 91

Heures d'ouverture
Semaine 16 h 30 à 19 h
Jeudi 9 à 13 h et 14 h à 19 h
Samedi 9 à 12 h et 13 h 30 à 19 h
et sur rendez-vous

THIBAUT Michel

Plomberie - Sanitaire - Zinc

Tél. 067/55 36 35

Rue Edouard Etienne, 17 - 7090 Braine-le-Comte

Boucherie - Charcuterie
Traiteur

66, Rue de la Station
BRAINE-LE-COMTE

Tél.: 067/55 47 76

Patrick & Veronique

Nous garantissons notre boeuf sans hormones

Etablissements

OMOTTEO

HONDA

Gamme 125cc de stock

CREDIT SANS ACOMPTE

Le deux roues, notre métier depuis 1923

Rue de Nivelles 69
7190 Marche-les-Ecaussinnes
Tél. 067/44 23 05

Rue de Mons 76
Braine-le-Comte
Tél. 067/55 34 60

PEUGEOT

---

boutique *Bagatelle*

- MAROQUINERIE
- ACCESSOIRES
- Nouveau: CHAUSSURES DAMES

- Les grandes marques aux meilleurs prix:
  NATHAN - NEUVILLE - NOBODY
  CERUTTI - BOO - ANGIE - CARLTON ...
- BIJOUX & FANTAISIE
  FOULARDS (Nina Ricci, YSL & autres)
  PARAPLUIES - ACCESSOIRES HOMMES ...

Rue de la Station, 97 - 7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/55 78 68 *(Fermé le lundi)*

Passé-Présent

Chaussures

88, rue de la Station 7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 20 74

SPECTOR

STUDIO PHOTO PROFIL - Philippe DONTAINE

Rue de la Station 50 Braine-le-Comte
Tél. 067/ 55 67 20
Gratuit vos photos en double exemplaire ou album gratuit

FERME DU BOURET

de la fourche... à la fourchette

CERCKEL - DERAU

Chemin de Nivelles, 77 - 7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/56 12 68



Felix André

Electroménager - Cuisines équipées
Dépannage toutes marques
Liste de mariage

Fermé le lundi

Rue de la Déportation, 61
1480 Tubize
Tél. 02/390 04 76

Rue de la Station, 107
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/56 10 15

ACIERALIE ®

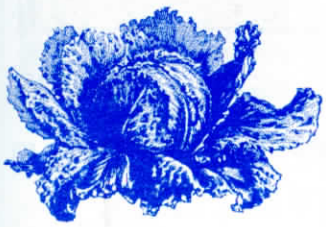
★ DELESCOLLE ★

LE METAL vu sous un angle..... Particulier.
• 7090 Braine-le-Comte •

Floralux
86, rue de Mons
7090 Braine-le-Comte
livraison à domicile
Tél. 067/55 55 74



Coiffure NADIA
Banc Solaire (10 séances = 1.500 Fb.)
Spécialiste Coupe Brushing
Fermé LUNDI et MARDI
Tél. 067/55 58 90
GSM 075/66 31 28
Chaussée de Mons 46 7090 Braine-le-Comte



Chez Agnès
Primeur - Fruits - Légumes
Rue Montgomery, 44
7850 ENGHIEN
TéL. 02/395 55 04

Par sympathie
Eddy

DECORATION
JARDINAGE

BRICOLAGE
MATERIAUX

ATREA - BRICO LOISIRS s.a.
Chée de Bruxelles 42
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 44 74

ATREA - BRICO SOIGNIES s.a.
Rue du Nouveau Monde, 17a
7060 SOIGNIES
Tél. 067/33 16 72

Garage CENTRAL RDB - SCA



Chaussée de Bruxelles 67 - 7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/56 10 55 Fax 067/56 03 08

S.P.R.L.U.
Entreprise de rénovation
Alain DECHAMPS
Maçonnerie - Plafonnage
Rue de Samme, 75 - 1460 Virginal - Tél. et fax: 067/64 83 02 (le soir)

DIGITAL SOUND & EVENTS

- *Sonorisation:* vente, location, prestation, matériel de toute marque Equipement, discothèque, café, bar, karaoké, restaurant, hall, salle
- *Auto radio:* vente, montage, hauts-parleurs, Sub Bass, Ampli
- *CD:* Singles, Albums, Coffrets

Rue de la Station 29, Braine-le-Comte - Tél. & Fax: 067/55 56 96 - GSM: 075/50 51 21
Ouvert du mardi au samedi de 9h30 à 18h30, le lundi de 13h30 à 18h30

VÊTEMENTS POUR DAMES
Minouche
123, rue de la Station
BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/55.43.38

GRANITS
Michel Lucas
s.a. GRANITS LUCAS & COLMANT
Chemin Brûlé, 2 (face au cimetière, rechtover het kerkhof) • B - 7090 Braine-le-Comte
Tél. (067) 55 25 50 • Fax (067) 56 13 60

CENTRE CULTUREL DE BRAINE-LE-COMTE

HOTEL D'ARENBERG - GRAND-PLACE 41
7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél. & Fax 067/55 69 10

MARCHÉ ARTISANAL DES PRODUITS WALLONS

"LES SAVEURS DU SUD"

Samedi 1er mai 1999 - Village de Ronquières

Le Centre Culturel de Braine-le-Comte et l'Administration Communale organisent, pour la neuvième année consécutive, leur grand "Marché Artisanal des Produits Wallons - Les Saveurs du Sud", le samedi 1er mai 1999, dans le cadre pittoresque du petit village de Ronquières (de l'Eglise à l'ancienne gare).

Cette année encore, ce grand Marché des produits locaux et régionaux acccueillera près de 100 exposants artisans, producteurs et confréries gastronomiques de Wallonie.

Vous pourrez y déguster, entr'autres, des bières, des fromages, des salaisons, des confitures et du foie gras "bien de chez nous". Nos artisans vous présenteront leurs plus belles réalisations en pâte à sel, fleurs séchées, bijoux, dessins, peintures, bois peint à la main, plâtre, ...

Diverses animations agrémenteront également cette journée: notre crieur public communal, en tenue bourguignonne du XVe siècle, animera de son tambour et de sa voix cette fête populaire en nous contant de belles histoires. L'animation musicale sera assurée cette année par "La Royale Harmonie Saint Joseph" et "L'Alliance Musicale Brainoise". Enfin, dans l'ancienne gare de Ronquières, les élèves de la section "PHOTO-VIDEO de l'Ecole industrielle et commerciale de Braine-le-Comte exposeront leurs meilleures photos.

Venez donc nombreux, en famille ou entre amis, à Ronquières le 1er mai prochain pour y passer une journée conviviale que vous n'êtes pas prêts d'oublier ! Nous vous y attendons.

Parcours fléché depuis Braine-le-Comte
Accès facilité par un plan de circulation adapté pour la circonstance et parkings prévus au bas du Village.
Pour tout renseignement:
Centre Culturel,
Hôtel d'Arenberg, Grand Place, 41, Tél. 067/556910

15ÈME FOIRE AUX ARTISANS ET À LA BROCANTE

Dimanche 9 mai 1999

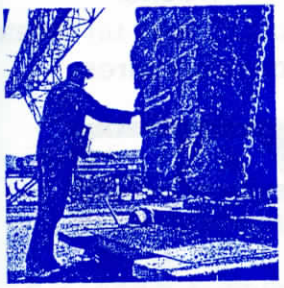
à partir de 08h00

CASTEAU

Home Saint Alfred

Saint Alfred, Chaussée de Bruxelles 1984, 7061, Casteau Tél : 065 / 728266

LA PIERRE *Bleue* BELGE A UN NOM



Noble produit de nos régions, la Pierre Bleue Belge rassemble toutes les qualités que l'on recherche instinctivement dans la pierre. Sa résistance extraordinaire à la compression, à l'usure et au gel lui permet de vaincre tous les assauts du temps.
Héritier d'une tradition riche et respectueuse de la matière, le Clypot a su s'adapter aux contraintes et à la créativité de notre époque en développant des techniques et un service de qualité. Depuis près de cent ans, grâce aux carrières du Clypot, la Pierre Bleue Belge a un nom.

CLYPOT

CLYPOT NV/SA - chemin des Carrières 1 - B 7063 NEUFVILLES
Tél. +32 67 34.68.00 - Fax +32 67 34.68.01

P&V
ASSURANCES

P & V Le preuve qu'on peut faire de l'assurance autrement

Agence P & V de SOIGNIES
Rue de la Station 87 • 7060 SOIGNIES
Tél. 067/34 74 11

Gipsy
Shopping

Prêt-à-porter hommes, dames et enfants
Lingerie - Jouets
Papeterie et encadrements

141, chaussée de Mons - 7060 SOIGNIES
Tél. 067/33 06 00

CARTE DE FIDELITE DE 10 %

Petite et spacieuse ?
Légère et robuste ?
Economique et puissante ?
On aura tout vu !



Voici la Yaris et ses qualités contradictoires:

- Petite, mais 5 personnes s'y installent.
- Légère, mais sa structure est renforcée et résistante.
- Puissante, elle développe 68 ch mais ne consomme que 5L/100Km*.

*Cycle extra urbain (93/116/EC).

TOYOTA YARiS
Yaris. Elle défie toute logique.

Il y a toujours une offre fantastique chez Bernard Martin

Bernard Martin

1 2 3 ans entretiens gratuits

Déjà une Yaris à partir de 379.000F - 3 ans d'entretiens gratuits (limités à 45000Km) - 3 ans ou 100.000Km de garantie totale, pièces et main d'œuvre - 12 ans de garantie contre la perforation par corrosion - 3 ans d'assistance Eurocare 24h/24

Chaussée du Rœulx 411 7062 Soignies
Tél (067) 33 32 38 & 33 11 11



The Power of an Organisation

La philosophie Total Care de DAF Trucks. Derrière le produit, tout un réseau de concessionnaires.

DAF

Universal Trucks Hainaut S.A.
Parc Industriel
7110 Strépy-Bracquegnies
Tél. 064/67 31 35

A.S.L.B. Le Fonds Social de l'Enseignement spécialisé "La Source" et de l'Institut Reine Paola.



Les actions et la gestion sont menées par des bénévoles au profit des enfants les plus démunis.

Nous recherchons tous objets et mobiliers susceptibles d'être vendus en brocante et dont le profit intégral est destiné aux actions sociales.

Les dons en nature et en espèce peuvent être adressés au siège de l'A.S.L.B., 22, Chaussée du Rœulx à Soignies.

n° de comte 370-1047640-30 Responsable: José Scutenaire - tél. 067/33 40 78



GARAGE DU PARC sprl
Concessionnaire
Ets Vandeville

Rue de Bruxelles, 21
& Rue Vieille-chaussée
7090 Braine-le-Comte

067/55 22 30

S.A. BUREAU IMMOBILIER

B & B Invest

VOTRE PARTENAIRE IMMOBILIER AGREE I.P.I. 100.155

ESTIMATIONS GRATUITES

Spécialiste immobilier résidentiel et de rapport.
Nous recherchons pour clientèle en attente, de nombreux
appartements, maisons, villas, immeubles commerciaux
et de ***rapports*** *ainsi que des* ***terrains à bâtir et à lotir.***
Faites partie des 200 heureux propriétaires pour lesquels nous vendrons le bien en 1999.

Bureau de Braine-le-Comte
27, GRAND PLACE
067/55 76 00

Bureau de Soignies
13, RUE NEUVE
067/33 37 33

NUMERO DE FAX UNIQUE: 067/55 76 01

e-mail: bbinvest.immo @euronet.be

CARROSSERIE
GARAGE
SOUDANS



NOUVEAU:
Montage de filtres de protections antipolluants et antiallergiques dans les véhicules de toutes marques.

(pour plus d'informations, contactez-nous)

Prêt d'un véhicule de remplacement

57, route d'Ath
7050 Erbisœul
Tél./Fax 065/22 97 40

ITM SUD s.p.r.l.
Anc. SIMONIS Albert s.p.r.l.
Rue Tremouroux 141 - 1360 Perwez (Orbais)
Tél. 081/65 63 45 - Fax 081/56 08 57



Au service des entreprises
et des pouvoirs publics,
pour l'entretien des voiries, des égouts
et le traitement des déchets



A PARTIR DE MAI 1999:
Parc Industriel des Isnes, Rue Fouquet 34
5032 Les Isnes - Gembloux
Tél. 081/56 08 55 - Fax 081/56 08 57

Grand choix de FRUITS et LEGUMES

Olivier et Samantha DELVALLEE

sont à votre service aux Marchés:

Mardi:	Leval-Trahegnies
Mercredi:	Ecaussinnes (Grand'place)
Samedi:	Genappe
Dimanche:	Ecaussinnes (Place Cousin)



C.E.S. St Vincent SOIGNIES

UN ENSEIGNEMENT SECONDAIRE QUI REALISE VOS PROJETS

A L'INSTITUT SAINT-VINCENT

Chemin de Nivelles 7B
Tél. 067/33 45 83
Fax 067/33 90 42

ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL POUR FILLES

Un **SAVOIR-FAIRE**
au service de la **QUALITÉ**

*
***

LANGUES ANCIENNES ET MODERNES
SCIENCES ECONOMIQUES
SCIENCES ET LABORATOIRES
MATHEMATIQUE, INFORMATIQUE

A L'INSTITUT TECHNIQUE SAINT-VINCENT

Rue de la Station 22 / Chemin de Nivelles, 7B
Chaussée de Braine, 22
Tél. 067/34 70 00 ... 33 21 71... 33 45 83
Fax 067/34 70 01

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE MIXTE

- ◊ Humanités Biotechniques
- ◊ Sciences Économiques Appliquées
- ◊ Techniques Sociales
- ◊ Sciences Sociales et Educatives
- ◊ Humanités Sportives (Transition, garçons)

ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL MIXTE

Cuisine - Travaux de Bureau
7e année polyvalente: GESTION (CESS)

AU COLLEGE SAINT-VINCENT

Chaussée de Braine 22 - Tél. 067/34 70 00
Fax 067/34 70 01

ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL POUR GARÇONS

Toutes les options
avec diverses combinaisons possibles

Infrastructure aérée et sportive

Sports-Etudes
Football et Basket-Ball

Visites et inscriptions pendant l'année scolaire et tous les jours de juillet et août
(fermeture du 21/07 au 07/08 - du 10/08 au 15/08 et dimanches)

INTERNAT pour jeunes filles < Les ORMES > - 067/33 27 79

INTERNAT pour jeunes gens au Collège Saint-Vincent - 067/34 70 00

CARRIERES
gauthier & wincqz
1 6 6 8
B-7060 Soignies
T. 32 (0) 67 33 21 16
F. 32 (0) 67 33 91 37

Vitrerie
COPPIN frères
Rue de l'Enfer, 16
7060 SOIGNIES

Tous travaux de
• VITRERIE
• CHASSIS - VOLET
• PVC & ALU

REPARATIONS ET
PLACEMENTS RAPIDES

STOCK IMPORTANT

1926 - 1998
72 ans

Tél.: 067/33 31 53 (Atelier)
067/33 48 81 - 33 95 65
Fax: 067/33 92 29
GSM: 075/80 58 13

L'imprimerie dans toutes ses applications

- Revues
- Brochures
- Livres d'art
- En-têtes de lettre
- Cartes de visite
- Enveloppes
- Factures
- Notes d'envois
- Etiquettes

PHOTOCOMPOSITION
PHOTOGRAVURE N&B et COULEUR
FAÇONNAGE

- Journaux
- Autocollants
- Invitations
- Calendriers
- Cartes de vœux
- Fardes
- Dossiers presse
- Etc.

L'imprimé, de sa conception à sa réalisation

IMPRIMERIE
LEMAIRE
83, rue Grégoire Wincqz • 7060 Soignies
Téléphone 067/ 33 26 71
Téléfax 067/ 33 63 94

Nouveau ! DEPARTEMENT FLASHAGE

DB
Boulangerie
Patisserie

Deneubourg - Baudet
48, Rue Montgras - 1430 Rebecq
Tél. 067/63 62 57

la Ferme «Le Bailli»

FROMAGE DE FERME AU LAIT CRU

Dégustez notre grande variété de fromages fermiers...

- Le Bailli Fermier
- Le Bailli Nature
- Le Bailli Orties & Paprika
- Le Bailli Ail & Fines Herbes
- Le Bailli aux Noix
- Le Bailli à la Saint-Feuillien
- Le Bailli au Vin blanc
- Le Saulchoy
- Brie belge Nature
- Brie belge au Poivre
- Le Bailli Maigre
- Le Bailli Poivre
- Le Bailli Cumin
- Le Pavé de Soignies
- Brie belge Orties & Paprika
- Brie belge Ail & Fines Herbes
- Beurre
- Fromage blanc au lait entier
- Fromage blanc maigre
- Fromage blanc Ail & Fines Herbes
- "El Crô Stofé"
- Fromage au babeurre

VENTE À LA FERME OU À DOMICILE - GROS ET DETAIL
Hubert et Martine Devroede-Degrève
Chemin des Théodosiens, 126, 7060 Soignies - Tél. 067/33 28 92

ACTION SHOP® Simillion

9, RUE DE MONS - 7060 SOIGNIES - Tél. 067/33 25 99 - Téléfax 067/33 58 13

Photo - T.V. - Hi-fi - Vidéo
Sonorisations - Vente
Location - Réparation
GSM

MATELAS 2000

Le confort à un prix record

268, Chaussée de Bruxelles
7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/55 57 24



märklin

Le grand du petit train

La Ferme du Caillou

71, rue de Bruxelles - Braine-le-Comte
Tél.: 067/ 56 00 82



ORGANISATION COMPLETE
DE VOS BANQUETS
2 salles (30 et 150 places)

Local:
Rotary Club Braine-le-Comte
Lions Club Soignies - Salmonsart

Service et cuisine de qualité
Menus à 700 FB et 975 FB • Buffets froids



Complétez ce formulaire pour recevoir un dossier sur mesure

Nom: ..... Prénom: .....

Rue: ..... n°: .....

Code postal: ..... Localité: ..... Pays .....

Je souhaite recevoir: ..... formulaire(s) d'inscription ..... dossier(s) d'hébergement

à renvoyer à:

SPORTIVAL • BP 3A • B-7060 Soignies • Belgique

Tél. 00.32.67.45.85.75 • Fax 00.32.67.45.85.76

MENUISERIE - VITRERIE - TOITURE

Pierre TRESIGNIES

TOUTES REPARATIONS

119, Chaussée d'Ecaussinnes
7090 Braine-le-Comte

108, Rue du Grand Péril
7090 Hennuyères

067/55 69 07 ou 067/63 83 61
ou 0477/72 79 50

Ets MON REVE
NOUVEAU - RAYON DROGUERIE
- VITRE EN DECOUPE

SOS SERRURERIE

Rue Henri Neuman 20-26-33
7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/55 24 36 - Fax 56 03 60

NOUVELLE PEUGEOT 206
LA SURPRISE DE TAILLE



Garage
VANACKERE

Chaussée de Bruxelles 143
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 48 32

finances et courtage s.p.r.l.

Pierre Marot

COURTIER EN ASSURANCES INDEPENDANT
OCA 19220

Rue de la Station, 121, 7090 Braine-le-Comte • Tél. bureau 067/56 08 56 - Fax 067/56 00 90

JADE D'ORIENT

RESTAURANT VIETNAMIEN

067/56 04 96

6, rue Mayeur Etienne
7090 BRAINE-LE-COMTE

RESTAURANT VIETNAMIEN

SAÏGON CITY

RUE D'HERINNES, 54
7850 ENGHIEN
TÉL. 02/395 84 44

Ouvert: tous les jours
de 12h à 15h et de 18h à 23h
Fermé le mardi

ENT. GAILLY G. (Lauréat du Travail)
Rue de la Station, 12
7090 BRAINE-LE-COMTE (067) 55 36 49

- TOUS TRAVAUX DE PEINTURE
- TAPIS - TISSUS collés ou tendus
- PATINES anciennes ou modernes
- RESTAURATION DE DECORS
- LETTRAGES
(Tradition de qualité depuis 3 générations.)



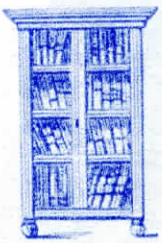
LIBRAIRIE - PAPETERIE - COPY-SERVICE
ALPHA D
Rue de Mons 69, 7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 41 16 - Fax 067/56 12 39

Charcuterie - Crèmerie du VIEUX MOULIN
Service traiteur - Charcuterie artisanale
Luc DEVOS
Rue Saint-Jean
7021 Havré
Tél. 065/87 29 21



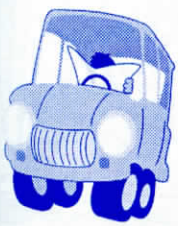
Aux marches: Lundi: Bracquegnies
Mardi matin: Cuesmes
Mercredi: Ecaussinnes
Jeudi après-midi: Havré
Vendredi matin: Fayt-les-Manage
Vendredi après-midi: Trivières
Samedi: Saint-Symphorien

BEAUMEUBLES
8, Grand'Place
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 25 23





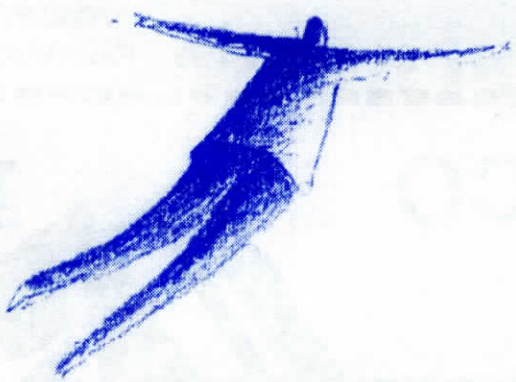
Coiffure Lady Ann
7, Rue Edouard Etienne
Braine-le-Comte
Tél : 067/ 55 44 33



TAXI JACKY
Braine-le-Comte
067/55 29 25

CITIBANK

Budget Actif



- Votre réserve personnelle de 150.000 à 750.000 fr.*
- La formule de rêve pour vos dépenses imprévues.
- Le Budget Actif est toujours à votre disposition.

Et tant que vous n'utilisez pas votre Budget Actif, vous ne payez strictement rien.

Nouveau! Recevez **gratuitement la Citicard** liée au Budget Actif. Avec cette carte vous avez votre réserve toujours en poche et vous retirez de l'argent partout, **même à l'étranger.**

* Ouverture de crédit après analyse de votre dossier et accord mutuel.

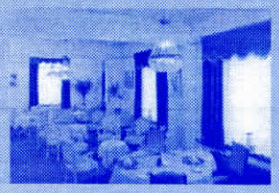
Un budget
qui vit à votre rythme.

Carmelo LANA - Maria NARO
AGENTS DELEGUES
Rue Docteur Oblin, 6
7090 BRAINE-LE-COMTE
T l. 067/56 04 02

THE CITI NEVER SLEEPS®

Les Salons du Parc

Restaurant "L'Escalier Fleuri"



Dans un cadre de verdure, salles pour banquets, cocktails, séminaires, bals,...

Le traiteur Michel DANNEAU organise les réceptions chez vous, dans la salle de votre choix ou dans ses salons.

Grand choix de plats préparés à emporter sur commande.
Envoi sur demande des listes de plats, buffets, menus pour sociétés et amicales.

Rue Centrale 10
7063 NEUFVILLES (Soignies)

Réservation
Tel. + Fax (067) 33 27 43

RENAULT

Garage DRAMAIX et Fils

Agent Local

Rue Caulier 190 • 7063 Neufvilles
Tél. (067) 33 52 38



Sté Coop

ALLIANCE-BLE

133, Chaussée du Rœulx 7060 SOIGNIES
Tél. 067/33 29 25
Rue de la Station SILLY
Tél. 068/56 84 84

TOUT pour
• L'AGRICULTURE
• L'ELEVAGE
• LE JARDIN

Bureaux et magasins ouverts tous les jours
de 8 h. à 12 h. et de 13 h. à 17 h.
Le samedi de 8 h. à 12 h.

Pour tous vos problèmes d'emballage

PAPIERS - SACHETS - CARTONS - SACS A PAINS kraft blanchi - parafiné - diamlux
Boîtes pâtissières - Diampack - Monolux - Clair-O-Pack (modèle déposé)
Impression standard ou impression de votre firma sur tous nos articles

les papiers d'emballage

deveseleer

A votre service depuis 1932

sobelpap s.a.

Rue du Nouveau-Monde, 80
7060 SOIGNIES
Tél. 067/33 24 98 Fax: 067/33 62 17

Tout pour le BRICO dans la maison



PLASTIC-HOME

24, Place Verte **7060 SOIGNIES** **Tél. 067/33 24 77**

Le Service Etoile porte un nom: Herbosch Delory Truck Center s.a.



Un travail personnalisé et rationnel vous est offert à un coût constant sur une très large plage horaire: en semaine, de 7 à 18 heures, le samedi de 8 à 15h30 h.

- **Maintenance véhicules toutes marques**
- **Maintenance à domicile et sur chantiers**
- **Tachygraphes et limiteurs de vitesse**
- **Banc de freinage avec détecteurs de jeu**
- **Station-service ESSO avec snack-bar**

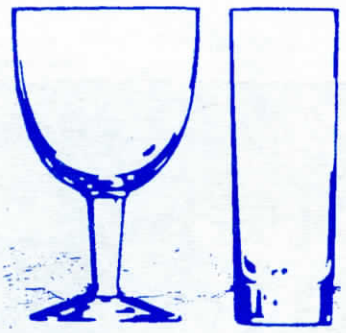
Consultez-nous

HERBOSCH DELORY TRUCK CENTER s.a.

Concessionnaire Officiel Mercedes-Benz
Route Nationale, 547 • 7330 SAINT-GHISLAIN
Tél. (065) 76 79 79 • Fax: (065) 76 79 89
(E19/42 • Sortie 25 • à 500 m. vers Tertre)

SPRL PVBA

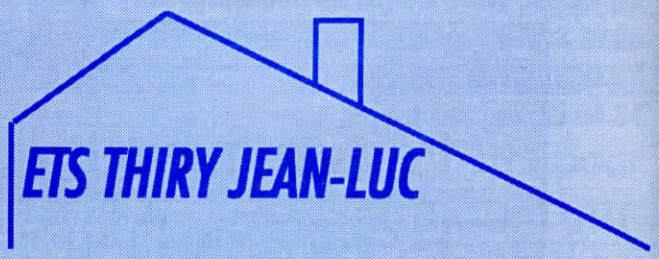
DECAGLAS



ZONING DES TUILERIES
Rue du Grand Péril, 108
7090 HENNUYERES

Tel. 067/63.86.00
Fax 067/63.85.95

DEVIS GRATUIT
TRAVAUX GARANTIS
PRIX ATTRACTIFS



ETS THIRY JEAN-LUC

- Traitement de toiture: démoussage, etc.
- Rejointoyage et nettoyage de façades
- Aménagement de combles
- Tous types de couverture: tuiles, ardoises, ...
- Zinguerie corniches, plate-forme, gouttières, ...
- Ramonage de cheminées
- Recouvrement de corniches en PVC
- Tous travaux de rénovation d'habitation
- Tubage cheminée

Tél. 095/22 82 55 - 067/44 44 30
Rue Plume-Coq 14 • 7190 Ecaussinnes

Problèmes d'apprentissage ?
Difficultés d'adaptation ?



LA ROSERAIE

à BRAINE-LE-COMTE y répond...

Ecole d'enseignement spécialisé de la Communauté française

MATERNEL • PRIMAIRE

EXTERNAT • INTERNAT

- Une école où l'enseignement est individualisé
- Une école sportive: natation, parcours vita ...
- Une école moderne: informatique, bibliothèque, médiathèque, module de psychomotricité ...
- Une école verte: écologie, classes de mer, de forêt ...
- Une école où le jeu éduque ...

Transport scolaire gratuit
Restaurant scolaire à prix modéré
Rééducations gratuites

Une école de la vie, pour la vie, par la vie

100, avenue de la Houssière 7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/55 31 21 Fax. 067/56 16 34

DRESSAGE DOG CLUB SPECIAL 2000



ROTTWEILER
MANAGE 064/54 86 78

DePuy
a Johnson&Johnson company

s.a. DePuy n.v.

Rue des Colombophiles 109
Duivenmelkersstraat 109
Bruxelles 1070 Brussel
Tél. 02/556 43 50
Fax 02/556 43 51

B.V.B.A.
VANNIEUWENHUYZE C.

TENTEN
VANNIEUWENHUYZE

DEEFAKKERSTRAAT 3
8770 INGELMUNSTER
Tel.: 051/48 69 60
Fax: 051/48 51 09

NIEZEN

Signalisation Générale
(068) 45 53 31

Traffic
(02) 395 59 56

ARTHUR BONNET
CUISINES & BAINS

CUISI-REVE SUC

NEFF - BOSCH
SCHOLTES - ZANUSSI
18 ENSEMBLES

Tél. 067/44 34 83
GSM 075/81 96 14

SHOW ROOM
11, av. de la Déportation
7190 Ecaussinnes

RENAULT

GARAGE
J.D. CALLENS
S.P.R.L.

Chaussée de Mons 33 B
1430 QUENAST

Tél. 067/63 61 22
Fax 067/67 08 62



COIFFURE LR

Rue de l'Avedelle, 41
7190 Ecaussinnes
Tél. 067/44 48 47

Certains se satisfont
d'une baisse de consommation.

J.L.D. Motor
s.p.r.l.
Rue de la Déportation, 61
7100 LA LOUVIERE
Tél. 064/28 55 50

Si vous aimez conduire





securex

Le **MANAGEMENT SOCIAL®** *de Securex,*
c'est éviter que votre entreprise
se perde dans les formalités.

ENSEMBLE, NOUS CONSOLIDONS L'AVENIR.

6000 CHARLEROI - RUE DE L'ECLUSE 10 - TEL. (071) 23 11 11 - FAX (071) 31 51 13

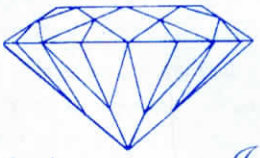
Restaurant
l'Embellie



SALLE POUR BANQUETS
DE 10 À 35 PERSONNES
FERMÉ LE SAMEDI MIDI ET LUNDI

Rue de la Station, 115 - 7060 Soignies
Tél. 067/33 31 48

Leemans



Bijouterie Joaillerie

Grand-Place 13 - 7060 Soignies
Tél. 067/33 30 18

Contraste
CHAUSSURES



Rue de la Station, 8
7060 SOIGNIES
Tél. 067/33 33 99

Regards



Ne laissez rien
au hasard
confiez votre vue
à Regards

Nathalie Baudechon
Rue de Mons 26 7060 Soignies
Tél. 067/33 34 77

Rue Grégoire Wincqz, 14b
7060 SOIGNIES
Tél. 067/33 38 90

Ben Sports

Ouvert tous les jours de 9h00 à 18h30
Fermé le dimanche

Ets Frébutte Bavay

Toutes constructions
metalliques,
industrielles et agricoles

Rue de Neufvilles 445, 7063 Neufvilles
Tél. 067/33 42 19
Fax 067/33 33 20

A VENDRE
au centre de Soignies,
appartements



Le Val
de Senne

• Face au parking du Delhaize • Dans un immeuble neuf • Prix fixes et définitifs
• Pas d'imprévus • Contrat clair sans ambiguïté • Tout confort

APPARTEMENT TÉMOIN AGENCÉ ET DÉCORÉ
PAR LES MEUBLES BELOT Soignies • DECOR TOUT Soignies

S.A. SOIGNIHOME
154, chaussée de Mons – 7060 SOIGNIES – Tél. 067/33.42.20

CCB
Italcementi Group

Division Granulats
7063 Neufvilles
Tél. (067) 34 00 22
Fax (067) 34 00 14

Siège:
Grand-route 260
7530 Gaurain-Ramecroix
Tél. 069/25 25 11
Fax 069/25 26 41

Institut d'Informatique

Des formations résolument ciblées sur vos besoins

L'Institut d'Informatique Saint-Louis poursuit ses objectifs de formations orientées sur les besoins réels des entreprises et offre:

Plus d'innovations:
nous avons répondu avec succès aux attentes des entreprises qui désirent être présents sur Internet. Ces informations en partenariat répondent clairement à vos attentes.

Plus de souplesse:
les cours peuvent se donner en modules de 1/2 jours pour un groupe de plus de 4 personnes d'une même entreprise.

Plus compétitif:
les prix sont dégressifs en fonction du nombre de personnes d'une même entreprise.

Plus proche de vous:
les contenus présentés dans la brochure sont donnés à titre informatif et peuvent être aménagés en fonction de vos besoins particuliers

Contact: M. Albert Toussaint
Institut d'Informatique Saint-Louis
171, rue Royale - 1210 Bruxelles
Tél. 02/219 19 59 - Fax 02/219 75 53



CADET JUNIOR

Chaussures Enfant et Jeunesse
du 16 au 40
39, Rue de Mons - 7060 SOIGNIES
Tél : 067/ 33 39 96

CARROSSERIE PILOTE

Jean-Louis BAISE
Chaussée de Bruxelles, 115, 79 - 7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 40 39
Redressage par système Korek - Réparation et peinture
Carrosserie - Remplacement véhicule - Dépannage

Traiteur - Restaurant

Le Sibemol

16, rue de Chenu 7090 Ronquières
Tél. 067/64 64 26



NOUVEAU
SALLE DE BANQUET 100 couverts

Assurances
S.P.R.L Roland, Desmette & Cie
Courtiers
Depuis 25 ans à votre service

- Toutes assurances
- Assurance Auto au meilleur prix
- Nombreuses compagnies représentées
- Gestion et règlement dans les plus brefs délais

Si vous n'y voyez pas clair dans vos assurances, si vous êtes confrontés à un sinistre qui ne se règle pas, consultez-nous.
Tél : 067/ 34 03 78 ou 067/34 06 32
27, Rue de la Régence - 7060 SOIGNIES
Bureaux ouverts de 8.30 h à 12.30 h et de 16 h à 18.30 h. ou sur rendez-vous.

AG, AXA, WINTERTHUR, C.U., JOSI, Etc



ETABLISSEMENT
BAVAY



389 rue de Neufvilles (SOIGNIES)
7063 Neufvilles - Tél. 067/33 28 54

Restaurant MODERN
Maison classée style 1900

Par sympathie

Cuisine
et cave réputées
Service traiteur
Salles pour banquets
Fermé le samedi
(sauf banquets)

Rue de la Station, 73
7060 Soignies
Tél. 067/33 22 21 - Fax 067/33 43 31

S.P.R.L. CONREUR BRUNO

PRODUITS PETROLIERS
GASOIL • DIESEL • ESSENCE
PETROLE 0 % SOUFRE

7062 NAAST
FAX 067/33 40 93
tél. 067/33 24 31

Garage • Carrosserie

ETS HENRY SPRL

TOYOTA
Indépendant



Vente - Achat
Véhicule neuf et occasion
Spécialiste 4 x 4

Route de Bruxelles, 52
1430 REBECQ
Tél.: 067/63 72 15
GSM: 075/47 55 14

SIGMA COATINGS

Protection du futur

HISTOR®

EAT39



CBC
Banque & Assurance

L'avenir,
c'est
aujourd'hui.

CBC, l'autre banque du groupe KBC.

- REMORQUES POUR VOITURE
  SARIS
  40 modèles, 200 versions
- BETONNIERES 140-180 et 350 litres
- BATTERIES PRESTOLITE – 30 %
- BROUETTES de maçon 80 litres
  renforcées

Une seule adresse:
Ets SIX DE RYCKE
192, rue de Tournai
7973 STAMBRUGES
Tél.: 069/57 51 47

Groupe
GOBERT

STOREZ
MATERIAUX
Ouvert du lundi au vendredi de 7h à 12h et de13h à 17h
Samedi de 8h à 12h

MONS
Grand Large
Tél. (065) 39 55 10

SOIGNIES
Chemin de la Guelenne
(Zoning Industriel)
Tél. (067) 34 71 10

HOUDENG
Rue Infante Isabelle, 100
Tél. (064) 23 67 10

LEDECQ
MATERIAUX
Ouvert du lundi au vendredi de 7h à 12h et de13h à 18h
Samedi de 8h à 12h et de 13h à 16h30

NIVELLES
Vieux Ch. de Braine-le-Comte
Tél. (067) 89 48 70

PAR SYMPATHIE



la tour glacée

restauration
friture
glaces

Salle pour fêtes et banquets
SPECIALITE DE MOULES
location de vélos

Route de Baccara,4
RONQUIERES
Tél. 067/64 61 16

Bon



pour une
casserole de moules natures
(une gratuite pour 1 payante)
Valable du 01/09/1999 au 31/03/2000
ne peut être cumulée avec une autre offre promotionnelle



Boulangerie - Patisserie
LA HUCHE A PAIN

RONQUIERES **067/64 71 04**
Fermé le lundi



Superette MALOU II
(Louis Delhaize)

Alimentation générale:
Crèmerie - Charcuterie - Surgelés
Vins - Liqueurs - Textiles - Bois - Charbon



Place de Ronquières 19
7090 Ronquières
Tél. 067/64 80 50

Ouvert du mardi au samedi de 9h à 13h et de 14h à 18h30
Le dimanche de 8h30 à 12h30 • Fermé le lundi

BERGHMANS s.c.

Rue St-Georges, 23 - Bte 00
1400 NIVELLES
Tél. 067/21 37 86 - 21 46 93
Téléfax 067/21 59 58

CAFÉ DU MOULIN

Place de Ronquières 12
7090 Ronquières
Tél. 067/64 88 05

M&M Trading

Une autre dimension
dans la publicité

Un nouveau concept
de publicité parfumée

informez-vous
075/41 27 65 - 0495/52 96 45
Fax 02/355 36 01



Ecoles fondamentales
communales mixtes
HENNUYERES-RONQUIERES

Par sympathie

s.a. WANTY et ses filiales
150 collaborateurs au service de leur région

WANTY

Travaux publics et privés
Travaux routiers - Conduites d'eau
Terrassements - Egouttages
Démolitions



SATEA S.A.

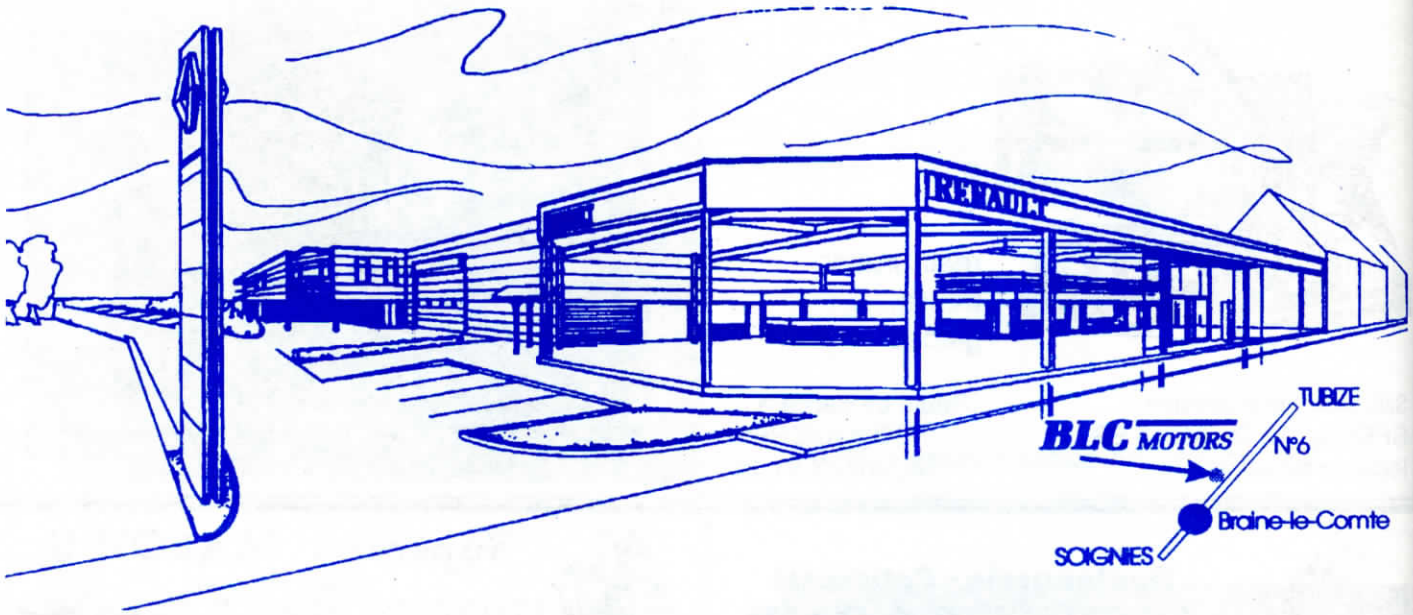
Tarmac à chaud et à froid
Matériaux de voirie
Sable et empierrement stabilisés

Nouvelle Avenue - 7134 RESSAIX
Tél. 064/33 82 12 Fax 064/34 27 20

PAVESTINNES SPRL
Pavage - Dallage
Aménagements d'abords

Route de Charleroi, 159
7134 EPINOIS
Tél. 064/31 12 12 - Fax 064/36 94 88

PAVESTINNES SPRL
Transports
Manutentions



BLC MOTORS

RENAULT
LES VOITURES A VIVRE

Vente véhicules neufs et occasions

Heures d'ouverture:

Tous les jours de 8h à 18h.

(excepté le dimanche)

Le samedi de 9h à 13h.

VOTRE SPECIALISTE BOISSONS

SPRL BERTAUX FRERES

067/ 56 17 20

DEPOSITAIRE BOISSONS REFRIGERATION

153, Chaussée de Bruxelles
7090 BRAINE-LE-COMTE
Fax 067/56 00 17

DRIVE-IN

Dépannage frigorifique
HORECA



"LA MAIN DANS LA MAIN"

Rue du Gibet
REBECQ

Les accidents de la nature, les accidents de la route provoquent de nombreux handicaps. Personne n'est à l'abri d'un accident.
Pourtant les bien-portants sont gênés, refusent même parfois d'être en contact avec les handicapés qui sont nombreux et font partie de notre vie de tous les jours. Autrefois, on les cachait, on les ignorait. Aujourd'hui, s'il existe des indemnités légales pour les aider à vivre, si notre société commence à tenir compte de leurs difficultés et tente d'y apporter quelques aménagements (un plan incliné pour voiturettes, un feu rouge pour aveugles...), les handicapés restent toujours des citoyens de seconde zone. La réaction la plus positive est de se demander comment faire pour s'adapter à leur situation difficile, comment se laisser apprivoiser, et dans notre société, quand viendra le jour où le handicapé pourra être reconnu comme une personne à part entière?

Au club **"La main dans la main"**, nous avons voulu aller plus loin. Nous nous sommes dit : "On est tous sur le même pied, valide ou handicapé" et nous avons imaginé de fonder un club, non pas uniquement destiné aux handicapés de la région mais qui permet de faire vivre ensemble des valides et handicapés dans un milieu où chacun est responsable, s'y sent bien et cela, selon ses moyens, ses possibilités.
C'est un club de rencontre, d'entraide, de petits travaux.

Nous n'avons aucune prétention, sinon celle de permettre à des valides et à des moins valides de se rencontrer, de s'apprécier, de partager talents et qualités, de réaliser ensemble des travaux, des engagements, des bricolages, des fêtes de tous genres, du sport, de l'informatique, des voyages...

Cela ne touche que 140 familles mais cela permet à beaucoup de casser l'isolement, de lutter contre l'exclusion, de vivre en amitié les uns avec les autres.

Nous avons acquis par bonheur les locaux d'une ancienne école communale. Pour financer ce bâtiment et toute l'organisation du club, le comité, constitué de vingt bénévoles, récolte les fonds nécessaires en organisant un week-end de fête, en accueillant une marche ADEPS, en vendant quelques bricolages, en recevant des dons...

Le club est ouvert tous les lundi après-midi et un samedi par mois, il organise une semaine d'informatique par an, sans oublier le voyage annuel et les fêtes.

Pour permettre aux handicapés en voiturette de venir au club, nous avions un mini-bus antique, et grâce à un don de l'Action "Vivre Ensemble", nous venons d'acquérir un véhicule d'occasion qui pourra le remplacer.

Ce club fonctionne depuis 15 ans grâce au travail soutenu de bénévoles.

C'est un gros investissement en argent et en temps. Nous souhaiterions prendre de l'extension, permettre aux nombreuses personnes isolées, handicapées, moins valides, de se sentir accueillies, utiles, irremplaçables... mais nous sommes limités.

L'essentiel : **l'amitié la main dans la main.**

Il y a de la place pour tout le monde et les bénévoles sont les bienvenus.

600 personnes à votre service pour des solutions créatives en produits auto-adhésifs.

600 personen tot uw dienst voor kreatieve oplossingen in zelfklevende produkten.

MACTAC EUROPE S.A.

Boulevard Kennedy - 7060 SOIGNIES - BELGIUM
TEL. 067/34 62 11 FAX 067/33 05 74





PIERRE BLEUE DU HAINAUT®

ON N'INVENTE PAS LA TRADITION.

SA CARRIERES DU HAINAUT
7060 SOIGNIES

Tél. 067/34 78 00
Fax 067/33 00 59

Documentation couleur, liste de prix et des distributeurs disponibles sur simple demande.

OBJECTIFS "PUCES 2000"

En 1987, le Rotary Club de Braine-le-Comte a fêté le premier mai en organisant le premier Marché aux Puces de Ronquières.

Cette action magnifique répondait à l'appel du Rotary International pour vaincre définitivement la poliomyelite dans le monde entier. Celle-ci devrait être éradiquée en 2002; aussi, la lutte se poursuit-elle sans relâche.

Depuis le premier Marché aux Puces, les actions soutenues par le Rotary Club de Braine-le-Comte ont souvent eu un caractère international ou national. Grâce aux bénéfices, notre Club a eu la possibilité de distribuer des sommes importantes aux causes méritantes. Cela n'aurait pas été possible sans la participation des habitants de notre région.

Traditionnellement, le Président du Club, élu chaque année, affecte une partie des bénéfices du Marché à une action qu'il propose. Pour l'année 2.000, mon comité a décidé de s'intéresser prioritairement aux besoins de nos concitoyens; je songe, ici, à l'aide aux personnes âgées, aux chômeurs, aux handicapés et jeunes de Braine-le-Comte, Ecaussinnes et autres communes de notre région.

En reconnaissance de votre précieux soutien, il me semble normal de répondre, de manière plus particulière en l'an 2000, aux appels à l'aide de notre région.
Pendant mon année présidentielle, de nombreux contacts avec les divers services sociaux locorégionaux seront établis afin de cibler au mieux nos bénéfices. Tout projet nécessitant notre aide, principalement au sein des Communes de Braine-le-Comte et d'Ecaussinnes, peut nous être communiqué.

Enfin, étant de nationalité britannique, je ne voudrais pas oublier mes liens internationaux; une partie des bénéfices du Marché de l'an 2000 sera affectée aux actions sociales de nos deux Clubs Contact de Marne la Vallée en France et Warwick-Avon en Grande Bretagne. Ces deux Clubs nous aident chaque année de manière importante et leur présence à Ronquières confirme la dimension internationale du Marché.

Très nombreux, nous fêterons le 1er mai 2000 à Ronquières en ma compagnie et celle des Membres du Rotary Club de Braine-le-Comte!
Vive le Marché aux Puces de l'an 2000.... pour SERVIR.

David Woodcock
Président nommé 1999-2000

BRAINE-LE-COMTE

7ème BROCANTE DES ETANGS

SQUARE DE LA LIBERTE ET ENVIRONS

SAMEDI 29 MAI 1999

de 7h00 à 18h00

Brocante - Artisanat - Produit régionaux

Prix: 300 francs l'emplacement de 6 m sur 2 m
Organisation: Syndicat d'Initiative et Gaule Brainoise

Renseignements: 067/55 44 12 ou 067/55 36 75
Paiement lors de l'inscription: 068-2176398-36

REMERCIEMENTS

Le Rotary Club de Braine-le-Comte, Organisateur du
13e MARCHÉ aux PUCES
de RONQUIÈRES, le 1er MAI 1999
remercie tout particulièrement :

- la Commune de Braine le-Comte
- la Commune d'Ecaussinnes
- le Ministère Wallon de l'Equipement et des Transports
- Hainaut Tourisme
- le Service de l'Electricité du Plan Incliné et le Personnel de la Tour de Ronquières
- la Gendarmerie
- le Corps des Pompiers de Braine-le-Comte
- la Police de Braine-le-Comte
- la Police d"Ecaussinnes
- la Croix Rouge de Braine-le-Comte
- la Presse loco-régionale et nationale
- les Troupes scoutes, guides et autres mouvements de jeunesse
- toutes les entreprises et personnes bénévoles, commerçants, sponsors et donateurs

Le MARCHÉ aux PUCES de RONQUIÈRES
est devenu une tradition
et une véritable fête Rotarienne,
une fête du "Travail"... pour SERVIR :

Le Rotary Club Braine-le-Comte a le plaisir de saluer la participation des
Rotary Club MARNE LA VALLEE (France)
Rotary Club WARWICK (Grande Bretagne)
Rotary Club AGDE (France)
Rotary Club BRAINE-LE-CHATEAU
Rotary Club ENGHIEN
Rotary Club LA LOUVIÈRE
Rotary Club LESSINES
Rotary Club RENAIX
Rotary Club SENEFFE
Rotary Club SOIGNIES
Rotary Club VILVOORDE
Rotaract HAUTE SENNE
Soroptimist SOIGNIES - BRAINE-LE-COMTE

Tous ces Services Clubs apportent leur bonne humeur, leur originalité, leurs spécialités et animations !

GRAND MERCI.

Une moto HONDA 250 équipée comme véhicule médical rapide par A.C.E. MEDICAL à Anvers a été mise aimablement à la disposition du Marché aux Puces de Ronquières afin de faciliter, en cas de besoin, les interventions médicales urgentes. Merci à HONDA et à A.C.E. MEDICAL (Anvers).

ROTARY CLUB BRAINE-LE-COMTE

•

Président du Club 1998-1999
Henri Keymolen

•

Président nommé 1999-2000
David Woodcock

•

MARCHÉ AUX PUCES

•

Comité d'organisation :

Responsable Général :
Dr Josse Delaere
Planification :
Ghislain Marbaix
Trésorerie - Comptabilité :
Jacques Gallez
Impression du journal:
Pierre De Witte
Infrastructures:
Michel Cordonnier
Henry Keymolen
Circulation: Pierre Detry
Relations publiques: Eric Robert
Accueil: Christine Lemercier
Contact clubs: Jean-Pierre Thumilaire
Responsables bars:
Paul Demoulin 55 47 29
Marc Poivre
Jacques Straetmans
David Woodcock
Responsables Petite Restauration:
Gerard Holef
Leonard Marchand
Myriam Delgoffe
Annie Delvallée
Chantal Dubois
Berthe Rase

Sécrétariat :
Marie Agnès Huon
Attachées au Journal des Puces:
Jacqueline François
Agnès Spitaels
Annie Tas
Permanence téléphonique
du 6 janvier au 30 avril de 14 à 19 h.
Tél./Fax: 067 / 55 40 02

Toute correspondance est à adresser
à l'éditeur responsable:
Rotary Club de Braine-le-Comte
12, rue Heuchon, 7090 Braine-le-Comte
Cpte: 370-1058079-90

STUDIO J.C. LABO

Rue de Mons 47 - BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/55 39 53

camara



STUDIO, REPORTAGES (Toutes cérémonies), PUBLICITÉ
LABORATOIRE PHOTO: Votre film développé sur demande

- Dans notre service de QUALITÉ (papier royal) en 1 H, 4 H ou 24 H
- Ou en double print GRATUIT
- ou en budget à 6 frs ou 8 frs la photo

+ LE KODAK IMAGE MAGIC SYSTEM
LA REVOLUTION depuis l'existence de la photo
en 6' jusqu'au 20/30

d'après photos, dias, négatifs, cd photos ou disquettes
avec possibilité de recadrage
ou d'éliminer les yeux rouges

Kodak EXPRESS

Vous pensez photo...
... pensez ***J.C. LABO***

durobor®

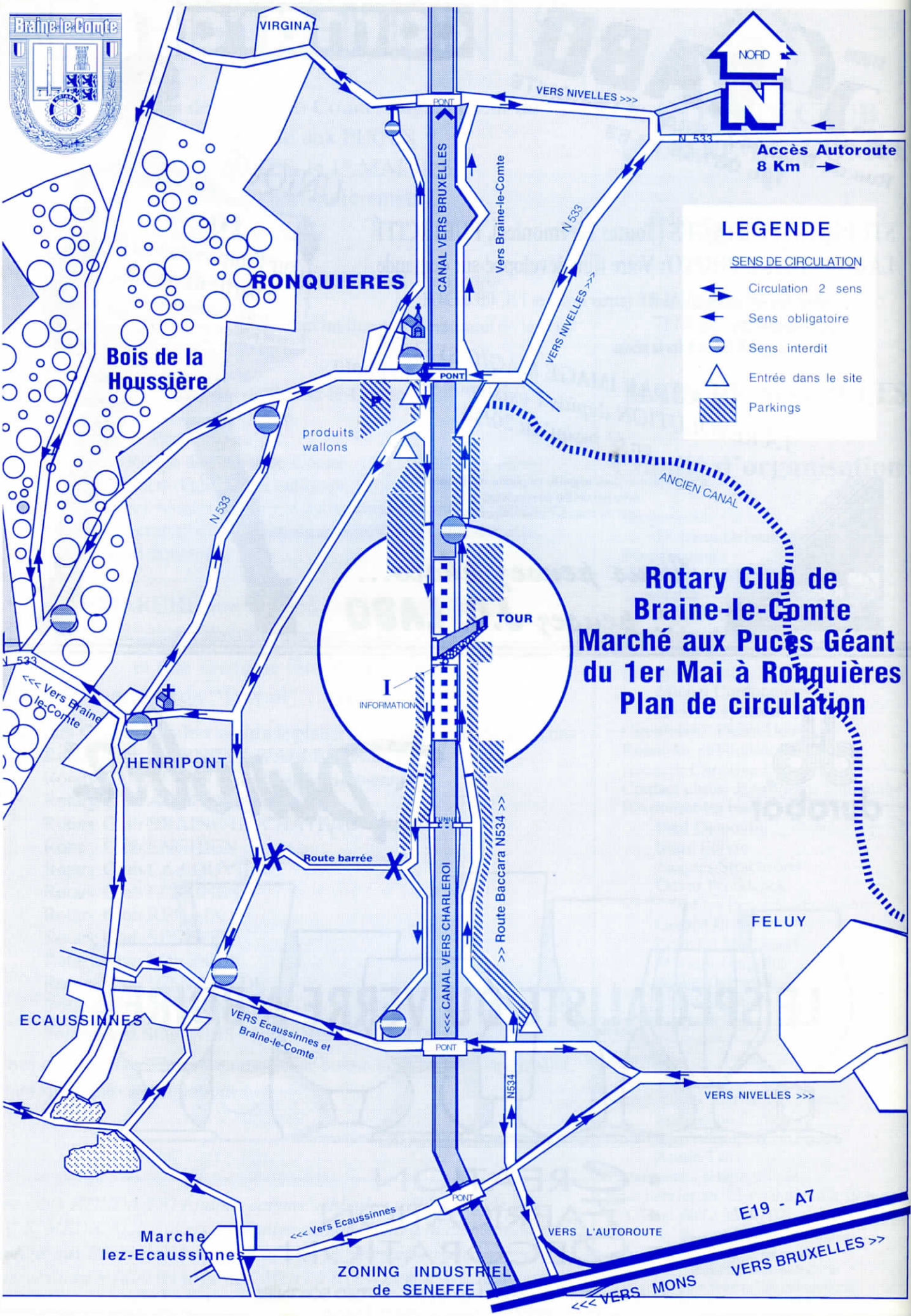
Durobor®



LE SPECIALISTE DU VERRE A BOIRE

- CREATION
- FABRICATION
- DECORATION

Usine et Direction: rue Melle Hanicq 39 - B-7060 SOIGNIES
Tél: (067) 282711 - Téléfax: (067) 334548


Braine-le-Comte
VIRGINAL
NORD
VERS NIVELLES >>>
PONT
N 533
Accès Autoroute
8 Km
CANAL VERS BRUXELLES
Vers Braine-le-Comte
N 533
VERS NIVELLES >>>
RONQUIERES
Bois de la
Houssière
PONT
LEGENDE
SENS DE CIRCULATION
Circulation 2 sens
Sens obligatoire
Sens interdit
Entrée dans le site
Parkings
produits
wallons
ANCIEN CANAL
N 533
TOUR
INFORMATION
Rotary Club de
Braine-le-Comte
Marché aux Puces Géant
du 1er Mai à Ronquières
Plan de circulation
<<< Vers Braine
le-Comte
HENRIPONT
TUNNEL
Route barrée
>> Route Baccara N534 >>
FELUY
<<< CANAL VERS CHARLEROI
ECAUSSINNES
VERS Ecaussinnes et
Braine-le-Comte
PONT
N534
VERS NIVELLES >>>
PONT
<<< Vers Ecaussinnes
Marche
lez-Ecaussinnes
VERS L'AUTOROUTE
E19 - A7
ZONING INDUSTRIEL
de SENEFFE
<<< VERS MONS
VERS BRUXELLES >>

ENTREPRISES

La Route s.a.

TRAVAUX DE VOIRIE

Asphaltage - Pavage - Egouttage

Terrassement - Balayage

Stations d'épuration

Tél : 067 / 56.13.85 - Fax : 067 / 56.13.86


Dubuisson
Anno 1769
Bush
NOUVEAU
Dubuisson
Bush
BLONDE • BLOND
Bush
Bush
Bush annonce la couleur
Dubuisson
Bush
AMBREE • AMBER